

# SUNBOUNCE.COM

G E R M A N Y



Photo: Robin Hirsch at Martin Krolop Workshop Zingst/ Germany, Many Thanks To Model Bernadette

The "PROFESSIONAL GEAR"  
is "Made By SUNBOUNCE"



SUNBOUNCE.COM

# ONE SUN BUT THOUSANDS OF SUNBOUNCE LIGHTS

## CONTENT

THE SUNBOUNCE IDEA	СТРАНИЦА	4-5
	PAGE	4-5
THE SUNBOUNCE SYSTEM	СТРАНИЦА	6-7
	PAGE	6-7
THE MATERIAL	СТРАНИЦА	8-11
	PAGE	8-11
PHOTO-SCHOOL	СТРАНИЦА	12-13
	PAGE	12-13
PRODUCT GROUPS	СТРАНИЦА	14-15
	PAGE	14-15
THE SUN-BOUNCER FAMILY	СТРАНИЦА	16-25
	PAGE	16-25
THE SUN-SWATTERS	СТРАНИЦА	25-29
	PAGE	26-29
THE SUN-SCRIMS	СТРАНИЦА	30-33
	PAGE	30-33
THE SUN-CAGE	СТРАНИЦА	34-35
	PAGE	34-35
THE BOUNCE-WALL	СТРАНИЦА	36-41
	PAGE	36-41
ACCESSORIES	СТРАНИЦА	42-49
	PAGE	42-49
SYSTEM-FINDER	СТРАНИЦА	50
	PAGE	50
FRAME + SCREEN FINDER	СТРАНИЦА	51
	PAGE	51





Photo: Guido Karp/GKP.LA

## 1. ИДЕЯ

Целью разработки „THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ является возможность предоставить современному мобильному оператору и фотографу очень легкий, транспортабельный, надежный и крутильно-жесткий инструмент, который даст ему такое же качество света, что и тяжелые устройства, известные в голливудской киноиндустрии. И без больших затрат.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ

„THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ в сложном состоянии должна быть удобной, легкой в переноске и пригодной для сдачи в багаж при перелетах. Она должна помещаться в любой легковой автомобиль и при этом не занимать много места в багажнике с тем, чтобы всегда быть под рукой. Она должна иметь возможность комбинироваться со всеми необходимыми для регулирования освещения отражающими и рассеивающими материалами.



Guido Karp Shooting, LA  
Photo: Tim Mantoani, San Diego

## 3. РЕШЕНИЕ

Уникальная в своем роде „SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ состоит из пяти различных рамочных конструкций, каждая разного размера, на которые натягиваются различные материалы: светоотражающие, рассеивающие, структурирующие и облагораживающие по цвету.

## 4. ПРЕВРАЩЕНИЕ

Уникальные компоненты объединены в „SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“.

## 5. ПРОЧНЫЕ, НО ЛЕГКИЕ

При конструировании рамы дизайнеры SUNBOUNCE заменили тяжелую неповоротливую массу на легкие материалы, применяемые в самолетостроении. „PRO-Rahmen“ размером 130 x 180 см весит всего 1800 грамм, т.е. меньше, чем профессиональная камера. Засчет взаимодействия статики рамы и натянутого материала достигается уникальное качество света, обеспечиваемое системой „SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“. 100%-управление светом обеспечивается благодаря его легкому и точному прохождению света при отсутствии пузырей и вмятин. Только чистый и постоянный свет, нужный профессионалу.

## 6. РАМЫ ОТРАЖАТЕЛЕЙ И ДИФФУЗОРОВ

„THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ состоит из пяти разных рамочных конструкций. Рамы рассчитаны и оптимизированы для различных областей применения. Возможная ветровая нагрузка на большую раму обуславливает необходимость в другой конструкции, отличной от малой рамы. Концепция отражателей должна быть другой, нежели диффузоров. Некоторые рамы SUNBOUNCE допускают их использование для решения противоположных задач.

## 7. УНИКАЛЬНО: СИМБИОЗ РАМЫ И ЭКРАНА

SUNBOUNCE-экраны/обтяжки изготавливаются высококвалифицированными швеями вручную в Лüneбургер Хайде под Гамбургом. SUNBOUNCE, РУЧНАЯ РАБОТА ИЗ ГЕРМАНИИ – уникальна по качеству и функциональности! Благодаря взаимодействию РАМЫ и ЭКРАНА/ОБТЯЖКИ получены уникальные SUN-BOUNCER и SUN-SWATTER: без пузырей и вмятин, они гарантируют надежный красивый или брутальный, но всегда профессиональный свет для профессионалов.



Photo: Guido Karp/GKP, GKP.LA

## 1. THE IDEA

The aim of developing „THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ is to provide the mobile film-maker and photographer with a very light, transportable, reliable and rigid tool that delivers the same light qualities as the heavy ones known from Hollywood's film industry. But without all the effort.

## 2. THE STANDARD

„THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ is handy, easy to carry and possible to take on a plane when folded. It fits in every passenger car and there it only occupy a small space of the boot so that it can be with you any time. It be combinable with all necessary reflection and diffusion fabrics for light enhancement.

## 3. THE SOLUTION

„THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ is the only one of its kind in the world and consists of five different frame constructions, each in different sizes, to which various fabrics can be attached. Light reflecting, diffusing, structuring and enhancing colours.

## 4. REALISATION

Unique components make up „THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“

## 5. ROBUST AND YET AS LIGHT AS A FEATHER

The SUNBOUNCE designers replaced heavy, simple parts of the constructions with light and clever materials used in aircraft construction. The „PRO Frame“ with a size of 130 x 180 cm only weighs 1,800 grams – this is lighter than a professional camera. The synergy of frame stability and screen creates the unique light quality of „THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“. Light can easily and precisely be controlled to 100% with a constant reflector without bumps and dents. Clean, constant light - just as the professional would expect.  
Light HANDMADE IN GERMANY.

## 6. THE FRAMES OF THE REFLECTORS AND DIFFUSORS

„THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“ consists of five different frame constructions. The frames are dimensioned and optimised for their respective application. Possible wind load on large frames requires a different construction compared to small frames. The reflectors must have a different construction to the diffusers. However, some SUNBOUNCE frames allow reflective and diffusion function.



Guido Karp摄影, 洛杉矶  
照片: Tim Mantoani, 圣地亚哥

## 7. UNIQUE: THE SYNERGY OF FRAME AND SCREEN

The SUNBOUNCE screens are sewn by hand by highly qualified seamstresses in the Lüneburger Heide near Hamburg/Germany. SUNBOUNCE HANDMADE IN GERMANY – unique in its quality and function! The synergistic interaction of FRAME and SCREEN creates the unique SUN-BOUNCER and SUN-SWATTER: without bumps and without dents and guaranteed to create reliable, soft or harsh but always professional light for the expert.

# СИСТЕМА SUNBOUNCE SUNBOUNCE SYSTEM

ПОЧЕМУ СИСТЕМА SUNBOUNCE ТАК ОТЛИЧНА ОТ ДРУГИХ!  
WHY IS THE SUNBOUNCERS-SYSTEM SO DIFFERENT?



Photo: WPG



Photo: Robin Hinsch, Garlstorf

## СИСТЕМА SUNBOUNCE

состоит из патентованной трехмерной разборной рамы из высококачественного алюминия. Для этой уникальной рамы существуют различные экраны/обтяжки: отражающие, светопроводящие, светонепроницаемые или структурирующие свет. Вы можете выбрать нужный размер. Рамы суперлегкие, прочные и помещаются в сумке диаметром 5-8 см с максимальной длиной около 135 см. Система SUNBOUNCE – эффективный инструмент освещения практически для любой ситуации при съемке.

### ОСОБО ПРОЧНАЯ

Благодаря прочности и стабильности, обеспечиваемых за счет взаимодействия патентованной системы PermaTense™ и высококачественного алюминия, обеспечивается высокая точность освещения, без пузырей и вмятин. Рамы и

эластичные обтяжки/экраны строго соответствуют друг другу.

### СУПЕРЛЕГКАЯ

Система PRO с 2,5-м2 – рабочей поверхностью весит менее 1800 грамм – меньше, чем профессиональная камера.

### ПРОСТОТА СИСТЕМЫ

Что бы вы не хотели подсвечивать, система SUNBOUNCE™ является профессиональным решением для управления светом. Благодаря компактным размерам ее всегда и всюду можно взять с собой.

- Трехмерная рама = особо прочная, но легкая
- Система PermaTense™ = туго натянутая отражающая поверхность
- Малая упаковка = огромный отражатель

## THE SUNBOUNCE-SYSTEM

consists of a patented, three-dimensional, dismountable frame made of the best aluminium. Different screens are available that fit this unique frame perfectly: reflecting, translucent, light-deflecting or light-structuring. You can select from different sizes. The frames are extremely light, robust and fit into a bag with a diameter of 2 to 3 inches (5-8 cm) and a maximum length of approx. 135 cm. The SUNBOUNCE system is an effective lighting tool for almost every photography situation.

### EXTREMELY ROBUST

Thanks to the rigidity and stability of the patented PERMA-TENSE™ system and the best aluminium, a precise light can be achieved – without dents and bumps. The frames and elastic screens are perfectly matched with each other.

### EXTREMELY LIGHT

The PRO frame with an effective area of 2.5 m2 weighs less than 1,800 grams - probably less than your professional camera.

### THE SIMPLE SYSTEM

Whatever you want to light, the SUNBOUNCE system provides the professional solution for perfect control of the light. Its compact size makes it easy to take everywhere.

- Three-dimensional 3-D frame = Extremely robust but light
- PermaTense™ system = Tightly stretched reflection area
- Small package = Huge reflector

**A THE SUN-BOUNCER 3-D CLASSIC**

- SUN-STRIP PRO 14" 190cm x 56cm / 6'3" x 1'10"
- SUN-STRIP PRO 7" 190cm x 38cm / 6'3" x 1'3"
- SUN-STRIP MINI 7" 125cm x 40cm / 4'1" x 1'4"
- SUN-STRIP PRO 21" 190cm x 74cm / 6'3" x 2'5"
- SUN-STRIP PRO 14" 125cm x 56cm / 4'1" x 1'10"
- BOUNCE-WALL 30cm x 29cm / 12" x 11"
- SUN-BOUNCE MICRO-MINI 90cm x 60cm / 3" x 2"
- SUN-BOUNCE MINI 125cm x 90cm / 4'1" x 2'11"
- SUN-BOUNCE PRO 190cm x 130cm / 6'3" x 4'3"
- SUN-BOUNCE BIG 245cm x 180cm / 8'0" x 5'11"

**B THE SUN-SWATTER 3-D CLASSIC**

- SUN-BOUNCE SPOT-SWATTER 60cm x 66cm / 1'12" x 2'2"
- SUN-SWATTER MINI 90cm x 125cm / 1'12" x 4'1"
- SUN-SWATTER PRO 130cm x 190cm / 4'3" x 6'3"
- SUN-SWATTER BIG 180cm x 245cm / 5'11" x 8'0"

**A THE SUN-MOVER**

- Вот еще один отражатель линейки SUNBOUNCE. SUN-MOVER покажется вам знакомым, но на самом деле это не так. Американское и Европейское патентные бюро выдали этой модели SUN-MOVER отдельный патент. SUN-MOVER имеет собственные возможности, которые придает ему специальная, туго натянутая поверхность. Что удивительно, вы можете его фокусировать.

**A THE SUN-MOVER**

Another reflector that has become part of the SUNBOUNCE family. The SUN-MOVER may seem familiar to most - but it certainly isn't. The American and European patent offices even issued a patent for this new SUN-MOVER. The SUN-MOVER boasts an unimagined power that comes from its unique surface that is tightened like a drumhead. It is unique that you can also focus it.

**C THE SUN-SCRIMS**

- SUN-SCRIM 6' X 6' (183cm x 183cm)
- SUN-SCRIM 8' X 8' (244cm x 244cm)
- SUN-SCRIM 12' X 12' (366cm x 366cm)
- SUN-SCRIM 20' X 20' (610cm x 610cm)



Photos: Andreas Hagen

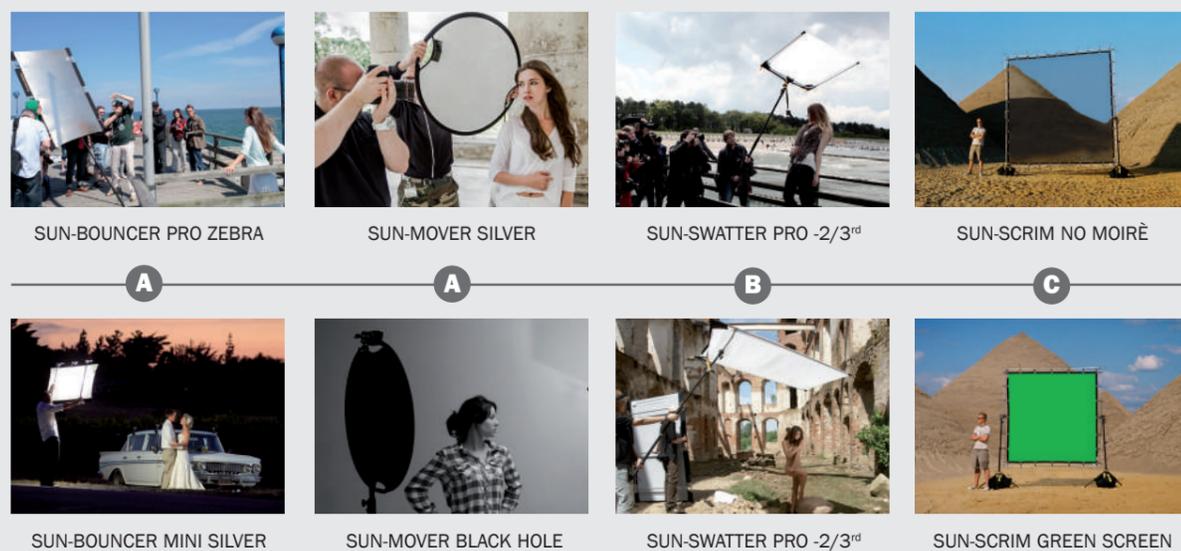
МАТЕРИАЛ

SUNBOUNCE предлагает огромный выбор рам и большой ассортимент высококачественных широкополосных материалов для фото- и киносъемки. SUNBOUNCE – поставщик широких тканей без шва (до 500 см). Все они сделаны в Германии, причем большинство разработано эксклюзивно для компании SUNBOUNCE. Все экраны/обтяжки, которые делает SUNBOUNCE, прекрасно гармонируют с рамой и делают складные системы SUNBOUNCE одной из ведущих линеек для профессионалов. SUNBOUNCE постоянно разрабатывает новые цветовые решения, структуры и образцы, чтобы вы имели превосходный свет, неважно „чистый“ или „грязный“. SUNBOUNCE предлагает вам для современной жанровой фотографии также и естественный «грязный» свет, а не только чистый или плоский. Все обтяжки отшиваются вручную в Германии и имеют длительный срок службы. Вы всегда можете положиться на качественные ткани SUNBOUNCE.

THE MATERIAL

SUNBOUNCE offers a huge selection of frames and a comprehensive range of wide meter fabrics for the photography and film industry. Furthermore, SUNBOUNCE are specialists in the provision of extra-wide fabrics without seam (up to 500 cm). They are all "MADE in GERMANY"; most materials were even developed exclusively for SUNBOUNCE. All screens SUNBOUNCE manufacture from these fabrics are in perfect harmony with the frame and make the foldable SUNBOUNCE SYSTEM one of the leading brands for professionals. SUNBOUNCE continuously design new colours, structures and patterns so that you get your perfect light, no matter whether it should be "clean" or "dirty". In addition to clean lifestyle photography, SUNBOUNCE can also help to achieve a naturally "dirty", vivid light - not just always "clean" or flat. All screens are of excellent quality and are sewn by hand in Germany - a longer life guaranteed. You can always rely on SUNBOUNCE materials.

ОТРАЖАТЕЛИ И СЕТКИ – ДЛЯ ЛЮБЫХ ЦЕЛЕЙ  
REFLECTORS AND NETS – FOR ANY APPLICATION



SUN-BOUNCER PRO ZEBRA

SUN-MOVER SILVER

SUN-SWATTER PRO -2/3<sup>rd</sup>

SUN-SCRIM NO MOIRÉ

SUN-BOUNCER MINI SILVER

SUN-MOVER BLACK HOLE

SUN-SWATTER PRO -2/3<sup>rd</sup>

SUN-SCRIM GREEN SCREEN

Warming Reflective / Теплое отражение



**ZEBRA/БЕЛЫЙ**  
Легкий теплый, придает здоровый цвет коже, даже при плотной облачности. ZEBRA - настоящая рабочая лошадка, используется в 50% случаях при солнце и в тени. Цвет: смесь ЗОЛОТА и СЕРЕБРА. Обратная сторона: НЕЙТРАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ

**ZEBRA/WHITE**  
Gently warm, creates a healthy skin complexion even if cloud cover is thick. ZEBRA is the workhorse for more than 50% of all applications in sunny and shady conditions.  
Colour: Mix of GOLD and SILVER  
The back is WHITE NEUTRAL



**ZICK-ZACK ЗОЛОТОЙ/БЕЛЫЙ**  
Легкий теплый, придает здоровый цвет коже. Белая, не так сильно отражающаяся составляющая цвета, делает цвет мягче, чем ZEBRA. Цвет: ЗОЛОТО/БЕЛЫЙ смешанный. Обратная сторона: НЕЙТРАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ

**ZIG-ZAG GOLD/WHITE**  
Gently warm, creates healthy skin complexion. The white, less strongly reflecting part creates a light softer than ZEBRA.  
Colour: GOLD/WHITE, mixed  
The back is WHITE NEUTRAL



**SPARKLING SUN**  
Легкий теплый, придает исключительно здоровый цвет коже. Отражение действует очень жестко, и свет может передаваться на большие расстояния. Вперед: минус ок. 650 Кельвин. Сзади: минус ок. 400 Кельвин. Цвет: ЗОЛОТО/СЕРЕБРО/БЕЛЫЙ смешанный. Обратная сторона: БЕЛЫЙ/ЗОЛОТОЙ/СЕРЕБРЯНЫЙ смешанный

**SPARKLING SUN**  
Gently warm, creates a super healthy skin complexion. The reflection appears very hard and the light can be transported over large distances. Front: minus ca. 650 Kelvin. Back: minus ca. 400 Kelvin.  
Colour: GOLD/SILVER/WHITE, mixed  
The back is a mix of WHITE/GOLD/SILVER

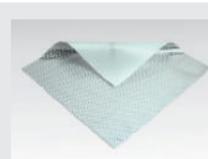


Neutral Reflective / Нейтральное отражение



**СЕРЕБРО/ БЕЛЫЙ**  
Этот материал не изменяет цветовую температуру, а лишь дальше направляет поступающий свет. Жесткий свет остается жестким, а мягкий - мягким. Цвет: СЕРЕБРО. Обратная сторона: НЕЙТРАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ

**SILVER/WHITE**  
This material does not change the colour temperature but transmits the incoming light in a neutral manner. Hard light remains hard, soft light remains soft. Good light scoop.  
Colour: SILVER  
The back is WHITE NEUTRAL



**ZICK-ZACK СЕРЕБРО/ БЕЛЫЙ**  
Нейтральная белая, не так сильно отражающаяся составляющая делает цвет мягче, чем просто СЕРЕБРО. ZIG-ZAG дает смесь жесткого и мягкого света. Цвет: СЕРЕБРО/БЕЛЫЙ смешанный. Обратная сторона: НЕЙТРАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ

**ZIG-ZAG SILVER/WHITE**  
Neutral. The white, less strongly reflecting part creates a light softer than just SILVER. ZIG-ZAG creates a mix of hard and soft light.  
Colour: SILVER/WHITE, mixed  
The back is WHITE NEUTRAL



**BLACK HOLE**  
Негативный отражатель поглощает свет как черный бархат. Но он значительно легче бархата и тянется. Хорош для редуции света. Цвет: ЧЕРНЫЙ глубокий матовый, поглощающий много света. Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ матовый

**BLACK HOLE**  
The negative reflector absorbs the light like thick, black velvet. But it is much lighter than velvet and elastic. Good for light reduction.  
Colour: BLACK deep matte and strongly light absorbing  
The back is BLACK matte



The Colors shown are not binding - due to technical reasons. Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.

	<p><b>ЗОЛОТОЙ/БЕЛЫЙ</b> Очень теплый, создает золотистый тон кожи. При плотной облачности уменьшает синюю составляющую света и создает теплый цветовой нюанс. Цвет: ЗОЛОТО Обратная сторона: НЕЙТРАЛЬНЫЙ БЕЛЫЙ</p>	<p><b>GOLD/WHITE</b> Gently warm, creates a golden skin complexion. In thick cloud cover, it reduces the blue part of the light and creates a warm skin complexion. Colour: GOLD The back is WHITE NEUTRAL</p>	
	<p><b>ЧЕРНЫЙ/ULTRABOUNCE</b> Черная передняя сторона сильно уменьшает отраженный свет. Обратная сторона нейтральная СВЕТОЛОСЕРАЯ (SOFT-WHITE), и чудесным образом уменьшает поступающий свет без диафрагмы. Цвет: ЧЕРНЫЙ. Обратная сторона: СВЕТОЛОСЕРЫЙ</p>	<p><b>BLACK / ULTRABOUNCE</b> The black front strongly reduces the reflected light. The back is neutral LIGHT-GREY (SOFT WHITE) and reduces the incoming light glare-free in a wonderful way. Colour: BLACK. The back is LIGHT-GREY</p>	
	<p><b>ЧЕРНЫЙ/СЕРЕБРО ELEPHANT 3-D</b> Превосходный материал для софтбокса, но хорош также и как отражатель. Свет направленный, но с легким уменьшением при повороте. Цвет: СЕРЕБРО Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ</p>	<p><b>BLACK / SILVER ELEPHANT 3-D</b> The perfect lightbox material is also suitable as reflector. Very direct but with soft vignetting for feathering. Tangibly lively. Colour: SILVER The back is BLACK</p>	
	<p><b>СЕРЕБРО INDIA 3-D</b> Превосходный материал для софтбокса, но хорош также и как отражатель. Свет направленный, но с легким уменьшением при колебании. Цвет: СЕРЕБРО Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ</p>	<p><b>SILVER INDIA 3-D</b> The perfect lightbox material is also suitable as reflector. Very direct but with soft vignetting for feathering. Tangibly lively. Colour: SILVER The back is BLACK</p>	
	<p><b>СЕРЕБРО GRAIN 3-D</b> Превосходный материал для софтбокса, но хорош также и как отражатель. Свет направленный, но с легким уменьшением при повороте. Цвет: СЕРЕБРО Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ</p>	<p><b>SILVER GRAIN 3-D</b> The perfect lightbox material is also suitable as reflector. Very direct but with soft vignetting for feathering. Tangibly lively. Colour: SILVER The back is BLACK</p>	
	<p><b>ЧЕРНЫЙ/СЕРЕБРО RAINDROPS 3-D</b> Превосходный материал для софтбокса, но хорош также и как отражатель. Свет направленный, но с легким уменьшением при повороте. Цвет: СЕРЕБРО Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ</p>	<p><b>SILVER RAINDROPS 3-D</b> The perfect lightbox material is also suitable as reflector. Very direct but with soft vignetting for feathering. Tangibly lively. Colour: SILVER The back is BLACK</p>	
	<p><b>ЧЕРНЫЙ/СЕРЕБРО RIP-STOP</b> Очень прочный материал для софтбокса, отлично работает как отражатель, если нужно «жесткое» отражение. Применяется при любом дневном освещении. Цвет: СЕРЕБРО Обратная сторона: ЧЕРНЫЙ</p>	<p><b>SILBER/SCHWARZ RIP-STOP</b> Das sehr durable, perfekte Lightbox-Material ist auch als Reflektor gut geeignet, wenn es ein harter Reflex sein darf. Das Arbeitspferd für den effektiven Lichttransport. Bei jedem Tageslicht einsetzbar. Farbe: SILBER. Rückseite: SCHWARZ</p>	
	<p><b>GREEN BOX ИЛИ BLUE BOX</b> Материал SUNBOUNCE CHROMA для хромакея при фото-, кино- и телесъемке. SUNBOUNCE DIGITAL GREEN обеспечивает постоянный цветовой спектр для точного разделения цветов. Цвет: ЗЕЛЕНЫЙ/СИНИЙ</p>	<p><b>GREEN BOX ODER BLUE BOX</b> Das SUNBOUNCE CHROMA and DIGITAL KEY Material wird zur elektronischen Motivfreistellung bei Foto, Film und TV genommen. Das SUNBOUNCE DIGITAL GREEN bietet ein sehr konstantes Farbspektrum für eine exakte Farbtrennung. Farbe: Digital-GRÜN/BLAU für digitale Freistellung</p>	

Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.  
The Colors shown are not binding - due to technical reasons



	<p><b>ПОЛУПРОЗРАЧНЫЙ -1/5 F:STOP</b> Слегка уменьшает контраст, делает свет более «фотографичным», например, для фотосессий для сохранения нюансов. Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>TRANSLUCENT -1/5<sup>th</sup> f:STOP</b> reduces the contrast only slightly but makes the light photographable, e.g. for beauty where nuances are important. Colour: WHITE neutral without optical brightener</p>	
	<p><b>ПОЛУПРОЗРАЧНЫЙ -1/3 RD F:STOP</b> Уменьшает жесткость контраста, создает чудесный среднемягкий контакт света-тени: регулирование контраста в пределах 1/5 и -2/3 диафрагмы. Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>TRANSLUCENT -1/3<sup>rd</sup> f:STOP</b> reduces the hardness of the contrast, creates a wonderful medium-soft light/shadow contrast: Contrast reduction is between -1/5th and -2/3rd. Colour: WHITE neutral without optical brightener</p>	
	<p><b>ПОЛУПРОЗРАЧНЫЙ -2/3RD F:STOP</b> Уменьшает контраст сильнее, чем TRANSLUCENT -1/3rd и создает очень мягкий свет. Дает хороший результат в тандеме с отражателем. Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>TRANSLUCENT -2/3<sup>rd</sup> f:STOP</b> reduces the contrast more than TRANSLUCENT -1/3rd and makes wonderfully soft light. Good in combination with reflectors. Colour: WHITE neutral without optical brightener</p>	
	<p><b>ПОЛУПРОЗРАЧНЫЙ -3/3RD F:STOP</b> Сильное уменьшение контраста. Создает очень мягкий базовый свет, почти без контрастов. Хорошо работает в комбинации с отражателями и как диффузор в софтбоксах. Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>TRANSLUCENT -3/3<sup>rd</sup> f:STOP</b> Strong contrast reduction. Creates very soft basic light, almost without contrast. Good in combination with reflectors and as lightbox diffuser. Colour: WHITE neutral without optical brightener</p>	
	<p><b>LE-LOUCHE</b> Двухслойный несущий материал структурирован за счет включения, например, свето-теневых структур по вашему желанию. Для изделий большого размера и использования при солнечном свете или с прожекторами. Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>LE-LOUCHE</b> The two-ply carrier materials structures by adding e.g. leaves, shadow/light structures, just as you desire. Also for large-scale use in sunlight or with spotlights. Colour: WHITE neutral without optical brightener</p>	
	<p><b>BOBINET BLACK</b> Классика Голливуда. Для уменьшения и смягчения солнечного света и света прожекторов. Эта модификация известна под названиями CINE-NET, BOBBINET или BOBBINETTE. Материал: хлопок – требуется хорошее проветривание и упаковка в совершенно сухом состоянии! Цвет: нейтральный черный</p>	<p><b>BOBINET BLACK</b> The classic of Hollywood film lighting for reduction and softening of sunlight and spotlights. Also known as CINE-NET, BOBBINET or BOBBINETTE. Material: Cotton – Warning: air well, only pack in dried condition! Colour: Neutral black</p>	
	<p><b>NO MOIRÉ BLACK</b> Профессиональная альтернатива материала BOBINET BLACK. Для уменьшения и смягчения солнечного света и света прожекторов. При удвоении слоя – отсутствие муара. Очень быстро сохнет. Не разрушается. Материал: особо тонкая нить, почти невидимая Цвет: нейтральный черный</p>	<p><b>NO MOIRÉ BLACK</b> The professional alternative for BOBINET BLACK. For reduction and softening of sunlight and spotlights. NO MOIRÉ when the layers are doubled. Dries super fast. Does not rot. Material: A very fine fibre, almost invisible Colour: Neutral black</p>	
	<p><b>NO MOIRÉ WHITE</b> Профессиональная альтернатива материала BOBINET WHITE. Для уменьшения и смягчения солнечного света и света прожекторов. При удвоении слоя – отсутствие муара. Очень быстро сохнет. Не разрушается. Материал: особо тонкая нить, почти невидимая Цвет: нейтральный БЕЛЫЙ без оптических отбеливателей.</p>	<p><b>NO MOIRÉ WHITE</b> The professional alternative for BOBINET WHITE. For reduction and softening of sunlight and spotlights. NO MOIRÉ when the layers are doubled. Dries super fast. Does not rot. Material: A very, very fine fibre, almost invisible Colour: Neutral WHITE without optical brighteners</p>	

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ МАСТЕРСТВА ФОТОГРАФА  
ЛУЧШАЯ ФОТОШКОЛА – ЭТО ЕЖЕДНЕВНАЯ РАБОТА  
ВМЕСТЕ С ПРОФЕССИОНАЛОМ.

LEARNING WITH THE EVERY DAY WORKING  
PROFESSIONALS IS THE "BEST PHOTO-SCHOOL"



**GREG GORMAN**

Celebrity and Fine Art Photographer  
Portrait and Nude Workshop Zingst/ Germany



**TIM MANTOANI**

People and Athlets  
Photographer  
Most professional Sports  
Photography Workshops



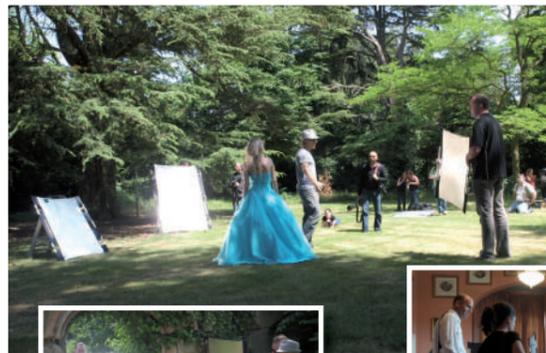
**STEVE THORNTON**

Advertising, Editorial and People Photographer  
Very intense and personal Model-Shooting Photo Workshops



**MIKE LARSON**

Wedding and Portrait Photographer  
Finest and Charming Wedding  
Photo Workshops



**GREG GORMAN**

Most Spectacular and unforgettable  
Photo Workshops right at the Pacific  
Coast in Mendocino/ CA



**GUIDO KARP**

Rock'n Roll and Cover Photographer  
Mastery Workshops in perfect locations



**MARTIN KROLOP**

Portrait and Wedding Photographer  
"Flash- and Available" Light Intensive Workshops



**STEFFI HENN**

People, Editorial and Lifestyle Photographer  
"How-to-get-celebrities-personality-into-  
my-portrait" Photo Workshops



The SUNBOUNCE LOUNGE at the Summer Photofestivals in Zingst/  
Germany - right at the beach of the Baltic Sea. Every night - at sunset  
- the SUNBOUNCE LOUNGE turns into the Hang-out for all Students and  
their Instructors.





Photographed at the Greg Gormans Mendocino Workshop, Photo: WPG

A

**SUN-BOUNCER 3-D**

Отражатели

Ультрамобильные SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D SUN-BOUNCER. Соотношение сторон 4:3. Трехмерная рамочная конструкция – это, несомненно, нечто непревзойденное. Частью конструкции являются прочные и маневренные ручки. Отражатели SUNBOUNCE-CLASSIC имеют четыре различных размера: MICRO-MINI, MINI, PRO и BIG. Т.е. от 60 x 90 см до 180 x 245 см.



The Reflectors

The ultra mobile SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D, SUN-BOUNCER

They have an aspect ratio of 4:3. The three-dimensional frame construction is just ultimate. Strong holding and handling grips are part of this unique construction. The SUNBOUNCE-CLASSIC Reflectors are available in four sizes: MICRO-MINI – MINI – PRO – BIG, that is from 60 x 90 cm to 180 x 245 cm (2' x 3' – 8'0" x 5'11")

СТРАНИЦА /PAGE 12 – 21

B

**SUN-SWATTER 3-D**

Мобильные диффузоры

Парящие, уменьшающие контраст SUN-SWATTER. SUN-SWATTER создает тень, синхронно движущуюся вместе с моделями и актерами. Уникальные SUN-SWATTER узнаваемы сразу, т.к. они выглядят как огромная мухобойка, парящая над моделью. SUN-SWATTER существуют трех размеров от 90 x 120 см до 180 x 245 см.



The Mobile Diffusers

The hovering, contrast reducing SUN-SWATTER

The SUN-SWATTER creates a shadow that moves with the actors and models. The unique SUN-SWATTER can be recognised immediately because it looks like a giant fly swatter hovering over the models. The SUN-SWATTER is available in three sensible sizes from 90 x 120 cm to 180 x 245 cm (34' x 47' to 47' x 96').

СТРАНИЦА /PAGE 22 – 25

C

**SUN-SCRIM**

Диффузоры для больших комплектов

Стационарные квадратные SUN-SCRIMS. Это – замкнутые квадратные рамы, которые выбирают, как правило, для больших и обычно статичных объективов или конструкций. Они обтягиваются как рассеивающими, так и отражающими ЭКРАНАМИ. В кино они используются уже давно. SUNBOUNCE создала конструкцию, соответствующую современным требованиям, и сделала ее мобильной. Существующие размеры: от 180 до 620 см в квадрате.



Diffusers For Large Sets

The static, square SUN-SCRIMS

They are closed, square frames selected for larger, mainly static objects or installations. They can be equipped with diffusing as well as reflecting SCREENS. They have been used in the film industry for a long time. SUNBOUNCE adapted the construction for most application and made it mobile. They are available in the sizes: 6' x 6' – 8' x 8' – 12' x 12' – 20' x 20', that is from ca. 180 to 620 cm squared.

СТРАНИЦА /PAGE 26 – 29

D

**SUN-CAGE**

Мобильная студия

Специальное устройство для фотографа, никогда не покидающего студию без CAGE-STUDIO. Оно применяется в джунглях, саванне и Антарктике. Существуют фотосессии, требующие постоянных условий освещения и постоянно контролируемых, как в собственной студии. Они должны обеспечиваться в доме, на лугу, на пляже или в плохо освещенном деревенском клубе. Малогабаритный, маневренный, легко и просто собираемый, пригоден для сдачи в багаж в самолете – это и есть THE SUN-CAGE. Оптимально для профессионала.



The Mobile Location-Studio

The special tool for photographers who never leave their studio without their CAGE-STUDIO.

It is used in the jungle, in the savannah and in Antarctica. There are photography projects where you want the same lighting environment all the time – perfectly controllable, just like in your own studio. The same is true for the home, outside on the lawn, at the beach or in a poorly lit town gymnasium. Small, handy, quick to assemble and dismantle, and can be taken on an airplane like golf equipment. This is THE SUN-CAGE. Perfect for the professional.

СТРАНИЦА /PAGE 30 – 31

E

**BOUNCE-WALL**

Мобильный экран для смягчения света вспышки

BOUNCE-WALL – самый миниатюрный отражатель линейки SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. Он уникален, он всегда установлен в нужном положении для получения качественных фотографий. BOUNCE-WALL обеспечивает мобильный и профессиональный студийный свет для всех вспышек. BOUNCE-WALL установлен по правилу 45/45-градусов, т.е. ок. 45° сбоку и ок. 45° сверху. Вы сами определяете, слева или справа – больше вперед или больше назад.



The Mobile Flash-Softener

The BOUNCE WALL is the smallest reflector in the SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. It is unique, always with you and always positioned in the right place for the perfect photograph. The BOUNCE WALL creates lively and professional studio light with all pivotable attachable flash-units. The light of the BOUNCE WALL follows the 45/45 rule, ca. 45 degrees from the side and ca. 45 degrees from the top. From the left or from the right, further forward or further backward - it is your decision.

СТРАНИЦА /PAGE 32 – 37

F

**АКСЕССУАРЫ**

Инструмент для профессионалов

Аксессуары, разработанные профессионалами для профессионалов. Обеспечивают для каждого фотографа возможность быстрой, продуктивной и экономичной работы. Большой ассортимент аксессуаров для SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM позволяет вам – неважно будь вы индивидуал или работаете в группе – организовать освещение по вашему желанию.



The Absolute Profi Tools

Accessories developed by professionals for professionals make the photographer's job quick, economical and productive. A wide accessory range for the SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM allows you to arrange your lighting system according to your personal wish - no matter if you are a one man show or part of a large team.

СТРАНИЦА /PAGE 38 – 45

ЛИНЕЙКА SUN-BOUNCER  
THE SUN-BOUNCER FAMILY

A

SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D +  
SUN-STRIPS CLASSIC 3-D  
SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D +  
SUN-STRIPS CLASSIC 3-D



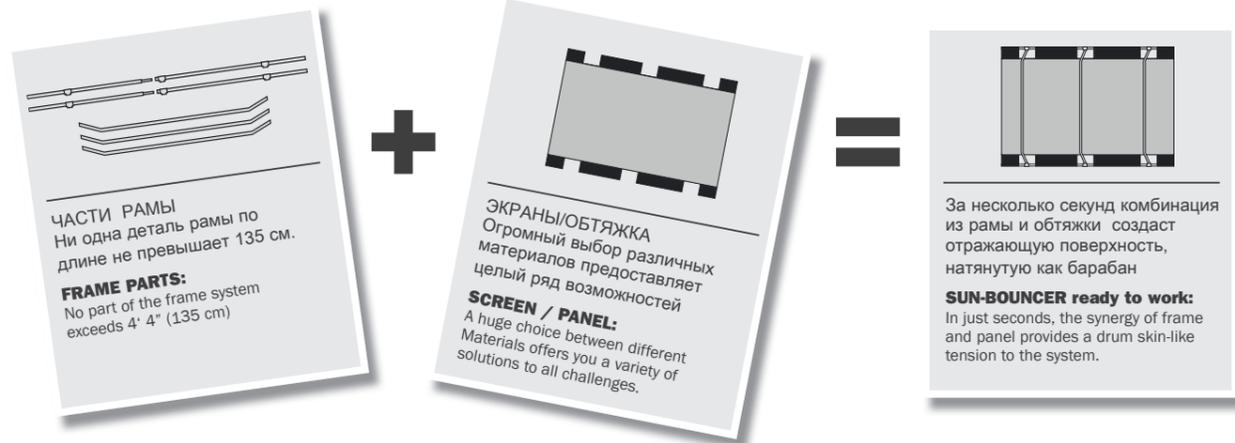
Photos: Adrian Jankowski, Berlin

УЛЬТРАМОБИЛЬНЫЕ CLASSIC 3-D SUN-BOUNCER

Соотношение сторон 4:3. Трехмерная рамочная конструкция – это ,несомненно, нечто непревзойденное. Частью конструкции являются прочные и маневренные ручки.

Отражатели SUNBOUNCE-CLASSIC имеютя четырех различные размеров : MICRO-MINI, MINI, PRO и BIG. Т.е. от 60 x 90 см до 180 x 245 см .

Отражатели SUN-STRIP-CLASSIC 3-D имеютя двух размеров: MICRO-MINI и PRO. Ширина двух или трех размеров.



THE ULTRA MOBILE CLASSIC 3-D SUN-BOUNCER

These frames have an aspect ratio of 4:3. The three-dimensional frame construction makes it – the non plus ultra. Strong holding and handling grips are part of this unique construction.

The SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D reflectors are available in four sizes: MICRO-MINI – MINI – PRO –and BIG, that is from 60 x 90 cm to 180 x 245 cm.

The SUN-STRIP-CLASSIC 3-D reflectors are available in two sizes: MICRO-MINI and PRO. And they come in two and three widths, respectively.



Fotosession by Tim Montoani, San Diego/Photo: WPG



Fotosession by Steve Thornton, Milano, SUN-STRIP, Photo: WPG



## ЛИНЕЙКА SUN-BOUNCER THE SUN-BOUNCER FAMILY

A

## SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D + SUN-STRIPS CLASSIC 3-D SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D + SUN-STRIPS CLASSIC 3-D



### РАМА

В конструкции рамы дизайнеры SUNBOUNCE заменили традиционную тяжелую раму на легкую и удобную, выполненную в технике 3-D. Благодаря этому вес рамы „PRO“ размером 130 x 180 см удалось снизить до всего 1800 грамм. Т.е. рама PRO весит меньше, чем ваша профессиональная камера, а вместе с обтяжкой аналогична плоскому и прочному зеркалу. Разработанный специалистами SUNBOUNCE трехмерный каркас (3-D) и эксклюзивный алюминиевый сплав позволили уменьшить вес там, где это до сего времени было невозможно. Симбиоз статики рамы и материала обтяжки/экрана обеспечивает уникальное качество света системы „SUNBOUNCE LIGHTING“.

Легкость и точность обеспечивают равномерную подачу света, без пузырей и вмятин, и 100% контроль над светом. Чистый равномерный свет, необходимый профессионалу. Свет MADE IN GERMANY.

### THE FRAMES

During the construction process the SUNBOUNCE designers replaced the common, heavy frames with clever, light-weight 3D-technology. This way, it was possible to reduce the weight of the „PRO frame“ – with a size of 130 x 180 cm after all – to only 1,800 g. That means that the PRO possibly weighs less than your professional camera and the surface is nearly firm and even like a mirror.

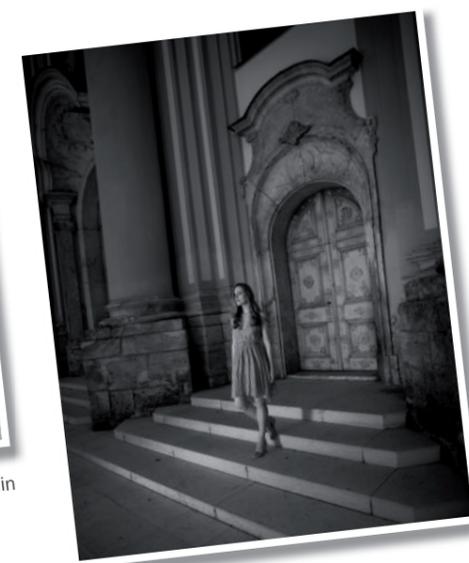
The 3D (three-dimensional) framework and the exclusive aluminium alloy – both developed by SUNBOUNCE – made it possible to reduce weight where it was not possible before. The synergy of frame stability and screen creates the unique light quality of „THE SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM“.

The Light-weight construction provides a consistent light without bumps or dents for 100% controll. Clean, constant light – just as the professional would expect. Light HANDMADE IN GERMANY.



Photos: Benjamin Jehne, Berlin

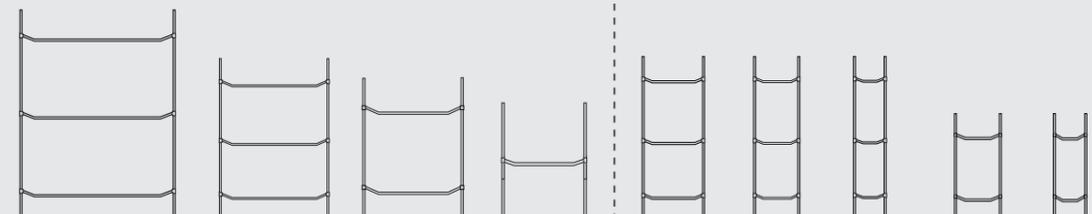
Jim Jordan Shooting for Marie Claire/LA , Photos: WPG, Garlstorf



#### SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D

#### SUN-STRIPS CLASSIC 3-D

РАМА / FRAMES



BIG

PRO

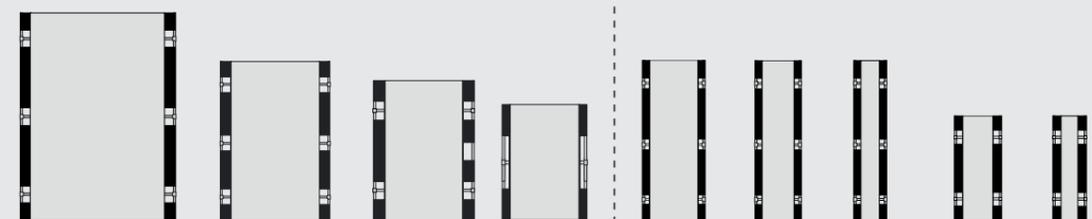
MINI

MICRO-MINI

PRO

MINI

ЭКРАНЫ / SCREENS



6' x 8' =  
180 x 245cm

4' x 6' =  
130 x 190cm

3' x 4' =  
90 x 125cm

2' x 3' =  
60 x 90cm

PRO 21"  
190 x 74cm

PRO 14"  
190 x 56cm

PRO 7"  
190 x 38cm

MINI 14"  
125 x 56cm

MINI 7"  
125 x 40cm

#### СUNBOUNCE-CLASSIC 3-D: соотношение сторон 4:3

У этих рам соотношение сторон составляет 4:3. Трехмерная рамочная конструкция – это, несомненно, нечто непревзойденное. Частью конструкции являются прочные и маневренные ручки.

Отражатели SUNBOUNCE-CLASSIC имеют четыре различных размеров: MICRO-MINI – MINI – PRO – and BIG, that is from 2' x 3' cm to 6' x 8' cm. Т.е. от 60 x 90 см до 180 x 245 см.

SUN-STRIP 3-D: миниатюрные рефлекторы  
SUN-STRIP имеют размеры MINI (120 см длина), двух размеров по ширине и размера PRO (180 см длина) и трех размеров по ширине. Рамы SUN-STRIP 3-D аналогичны рамам CLASSIC 3-D-SUN-BOUNCER, но гораздо миниатюрней. Аналогично пропорциям человеческого тела SUNBOUNCE предлагает системы SUN-STRIPS 3-D: то немного уже, то немного шире. То немного длиннее, то немного короче.

Для чего нужны миниатюрные рефлекторы?

Если вы, например, хотите выделить светом только модель, а задник уже хорошо освещен, то вам не нужно насыщать пространство излишним светом. С помощью SUN-STRIP 3-D вы можете создать прекрасные четкие края. Получить хороший свет просто. Если у вас уже есть рама SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D, то вам, помимо миниатюрного экрана/обтяжки, нужны только короткие поперечные кронштейны. А продольные кронштейны у вас уже есть; это экономичный вариант.

#### СUNBOUNCE-CLASSIC 3-D: Aspect ratio 4:3

These frames have an aspect ratio of 4:3. The three-dimensional frame construction makes the system extremely strong. Strong holding and handling grips are part of this unique construction.

The SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D reflectors are available in four sizes: MICRO-MINI – MINI – PRO – and BIG, that is from 2' x 3' cm to 6' x 8' cm.

#### SUN-STRIP 3-D: The slim reflectors

The SUN-STRIP 3-D frames are available in the size MINI (120 cm long/ 4') with two widths and the size PRO (180 cm/ 6' long) with three widths.

The SUN-STRIP 3-D frames are produced in the same way as CLASSIC 3-D SUN-BOUNCERS but are much slimmer. Similar to the proportions of people, SUNBOUNCE offers SUN-STRIPS 3-D: a little slimmer, a little wider, a little longer, a little shorter.

#### WHAT ARE THESE SLIM REFLECTORS GOOD FOR?

If, for example, you want to emphasise only the model with light but the background is already perfectly lit, you don't want to contaminate the surroundings with excess light. You can also create wonderful, sharp edges with the SUN-STRIP 3-D. Good light can be achieved so easily. And the best is: If you already have a SUNBOUNCE-CLASSIC-3-D frame, you only need the slim SCREEN and the corresponding short cross brackets. You already have the long rods – that saves money.

ЛИНЕЙКА SUN-BOUNCER  
THE SUN-BOUNCER FAMILY

A

SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D +  
SUN-STRIPS CLASSIC 3-D  
SUN-BOUNCER CLASSIC 3-D +  
SUN-STRIPS CLASSIC 3-D



Photo: Benjamin Jehne, Berlin



Heinz Teufel, Master of Photography

ОБТЯЖКА/ЭКРАНЫ / THE SCREENS

Warming  
Согревающий



ZEBRA



ZICK-ZACK GOLD



SPARKLING SUN



GOLD/WHITE

Neutral Reflective /  
Нейтральное отражение



SILVER



ZICK-ZACK SILBER



LEICHTGRAU



RÜCKSEITE WEISS



SILVER RIPSTOP



SILVER ELEPHANT



SILBER GRAIN



SILVER INDIA



SILVER RAINDROPS

Различные отражатели и диффузоры поглощают различное количество света. Для того, чтобы сделать эффекты сопоставимыми, мы сделали все снимки с одинаковой экспозицией и при этом зона левого глаза (в направлении от зрителя) по освещенности должна быть одинакова. Просьба обратить внимание и сравнить тень на ней, шее и ухе. Эти зоны дадут вам представление о различных эффектах.

Different reflectors and diffusers absorb different amounts of light. To make the effects visible, we exposed all photographs with the same light (changed the aperture) and adjusted the area of the left eye - seen from the viewer's perspective - for brightness. Please observe and compare the shadows around nose, neck and ear. These areas provide great information about the different effects.

The Colors shown are not binding - due to technical reasons  
Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.



SUN-BOUNCER НАЛИЧИЕ НА СКЛАДЕ / SUN-BOUNCER AVAILABILITY CHECKER

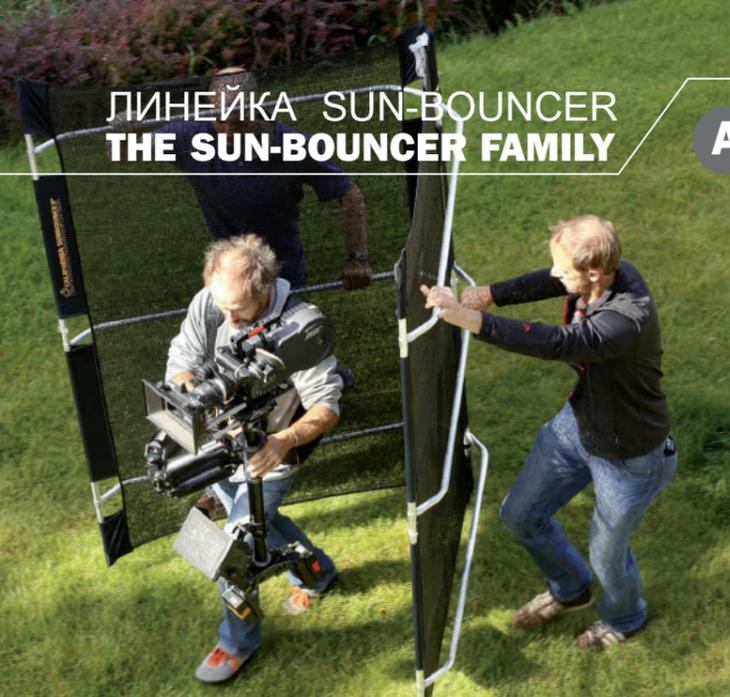
SCREENS \ SIZES	SUN-BOUNCER MICRO-MINI		SUN-BOUNCER MINI		SUN-BOUNCER PRO		SUN-BOUNCER BIG		SUN-STRIP PRO 21"		SUN-STRIP PRO 14"		SUN-STRIP PRO 7"		SUN-STRIP MINI 14"		SUN-STRIP MINI 7"		
	KIT	SCREEN	SK. KIT	KIT	SCREEN	SK. KIT	KIT	SCREEN	SK. KIT	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN		
ZEBRA / WHITE	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
ZIG-ZAG GOLD / WHITE	•	✓	-	•	✓	-	•	✓	-	•	✓	•	✓	•	✓	•	✓	•	✓
SPARKLING SUN	•	•	-	✓	✓	-	✓	✓	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
GOLD / WHITE	•	•	-	✓	✓	-	✓	✓	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER / WHITE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ZIG-ZAG SILVER / WHITE	•	✓	-	•	✓	-	•	✓	-	•	✓	•	✓	•	✓	•	✓	•	✓
LEICHTGRAU / BLACK	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER RIPSTOP / BLACK	•	•	-	•	•	-	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER ELEPHANT / BLACK	•	•	-	•	•	-	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER GRAIN / BLACK	•	•	-	•	•	-	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER INDIA / BLACK	•	•	-	•	•	-	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SILVER RAINDROPS / BLACK	•	•	-	•	•	-	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BLACK HOLE / BLACK	•	•	-	✓	✓	-	•	✓	-	•	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
TRANSLUCENT -1/3 <sup>rd</sup>	-	-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
TRANSLUCENT -2/3 <sup>rd</sup>	-	-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
TRANSLUCENT -3/3 <sup>rd</sup>	-	-	-	•	•	-	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
WIND-KILLER BLACK	-	-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-

- ✓ В наличии на складе / READY TO SHIP
- Спецзаказ /SPECIAL ORDERS ONLY
- Не доступно /NOT AVAILABLE



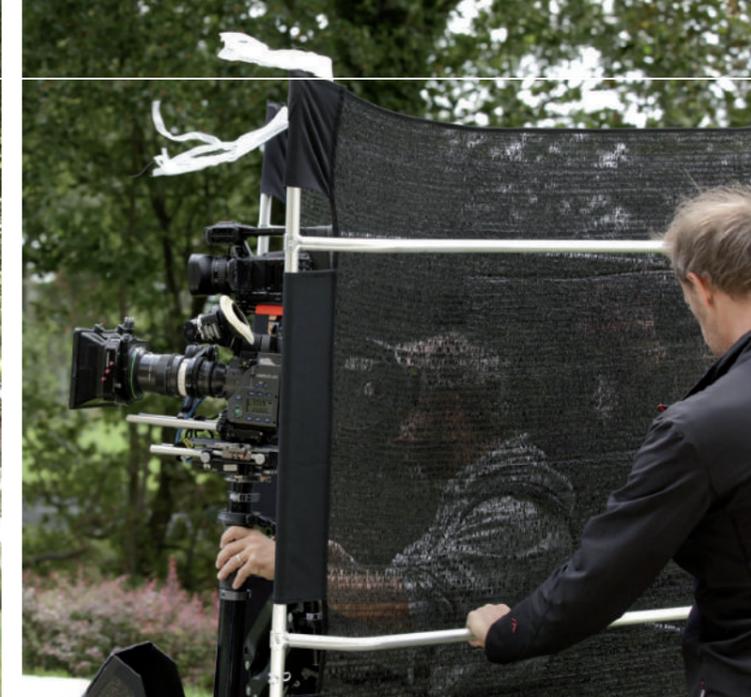
Photos: WPG

## ЛИНЕЙКА SUN-BOUNCER THE SUN-BOUNCER FAMILY



A

## WIND-KILLER CLASSIC 3-D WIND-KILLER CLASSIC 3-D



Steadicam Demo by Steadicam Operator Michael-Ole Nielsen/ Germany, Photos: WPG

## СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ОПЕРАТОРОВ СТЕДИКАМА И ФОТОГРАФОВ МОДЫ: ВЕТРОЗАЩИТА

### ЗАДАЧА

Помимо болей в спине, наибольшая проблема операторов Стедикама – ветер. Точно сбалансированная, почти парящая камера при малейших порывах ветра сотрясается. До сего времени для ее защиты применялись доски или прозрачные пластиковые щиты, с помощью которых ассистент прикрывал оператора и его аппаратуру Стедикам. Эти конструкции имеют один существенный недостаток: ветер, заблокированный щитами образует сильные завихрения по краям щита, и засчет этого еще сильнее трясет всю конструкцию. С законами физики не поспоришь!



Photos: WPG

### WIND-KILLER CLASSIC MOBILE

Существует трех размеров : MINI, PRO и BIG. Экономично: если у вас уже есть рама SUNBOUNCER-CLASSIC 3-D, вам нужно приобрести только обтяжку WIND-KILLER-SCREEN .

### THE WIND-KILLER CLASSIC MOBILE

is available in three sizes: MINI – PRO – BIG. The best is: If you already have a SUNBOUNCER-CLASSIC-3-D frame, you only need to order the WIND-KILLER SCREEN. That saves money.

### РЕШЕНИЕ

С законами физики не поспоришь ? Так ли?! Ветер можно перехитрить с помощью WIND-KILLER. После многократных обсуждений с операторами Стедикама группа дизайнеров SUNBOUNCER определила основную проблему: 100%- защита щитов от ветра. Слабый, но равномерный поток воздуха не оказывает отрицательного воздействия на камеру на карданной подвеске. Поэтому SUNBOUNCER использовал материал, задерживающий ветер только на 75% . 25% ветра намеренно пропускается и поступает к камере в виде слабого потока, превращая возникающие на краях завихрения в ровный воздушный поток. Логично! А поскольку материал прозрачен, ассистент видит все, что делается, и может координировать свои действия с оператором.

Так как этот специальный ветрозащитный материал применяется также на стандартной раме SUNBOUNCER-CLASSIC 3-D , вся конструкция суперлегкая и суперстабильная, имеет ручки в разных местах для удобства работы. Этот эффект охотно используется также в фотографии моды, в случаях, когда ветер не должен вредить одежде и прическам, и складки ткани должны лежать в соответствии с идеями дизайнера. ВЕТРОЗАЩИТА. Устройство, необходимое на каждой съемке. В кино и фотографии.

### WIND-KILLER STATIC

Существует двух размеров: PRO и BIG. Ветрозащиту STATIC имеет смысл применять в тех случаях, когда объект движется редко. Конструкцию можно представить себе как сетку для пляжного волейбола с боковым креплением. Материал ЭКРАНА/ОБТЯЖКИ тот же, что и у MOBILE.

### THE WIND-KILLER STATIC

is available in two sizes: PRO and BIG. The WIND-KILLER STATIC can be used sensibly when the object only moves rarely. Imagine the construction as a full-faced volleyball net with lateral tensioning. The SCREEN material is the same as for MOBILE.



Photo: WPG

## THE SPECIAL TOOL FOR THE STEADICAM OPERATOR AND FASHION PHOTOGRAPHER: THE WIND-KILLER

### THE TASK

In addition to backache, the Steadicam Operator is mostly affected by wind. His finely balanced, almost hovering camera is shaken by the tiniest wind turbulence. Up to now, beams and transparent plastic sheets were used by the assistants to protect the cameraman and his steadycam equipment. However, this construction has a disadvantage: The wind blocked off by the sheets got back with strong turbulences at the edges of the sheets and affected the system even more. Physics can't be fooled!

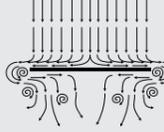
### THE SOLUTION

Physics can't be fooled? It can! Because the wind can be tamed with the little surprise called WIND-KILLER. After many of discussions with steadycam cameramen, the SUNBOUNCER design team found that the 100% wind block of the sheets was the problem. A gentle but constant wind does not affect the gimble-mounted camera. Therefore, SUNBOUNCER used a material that only holds back 75% of the wind. 25% of the wind are let through deliberately but meet the camera gear as a gentle, even breeze, which turns the turbulences occurring at the edges into a constant flow. Logical! And – because the material is transparent, the assistant can see what he is doing and can communicate better with the cameraman. Since this special Wind-Killer material is also used on the normal SUNBOUNCER-CLASSIC-3-D frames, the entire tool is as light as a feather, super stable and features grips everywhere that could not be better positioned for this purpose. The same effect is used in fashion photography where hairstyles and clothes must not get blown by the wind and the clothes must fall in a way the designer wanted. The WIND-KILLER is a tool not to be missed at any shoot. Film or Fashion shooting.

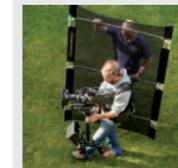


#### SOLID SHEET

100% ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК  
100% AIRFLOW

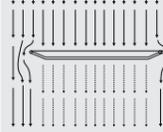


100% ЗАВИХРЕНИЙ  
100% AIRSWIRL



#### WIND-KILLER SINGLE

100% ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК  
100% AIRFLOW



25% ЗАВИХРЕНИЙ  
25% AIRSWIRL



#### WIND-KILLER DOUBLE V

100% ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК  
100% AIRFLOW



25% ЗАВИХРЕНИЙ  
25% AIRSWIRL



Jim Jordan Shooting for Marie Claire, Photo: WPG

ЛИНЕЙКА SUN-BOUNCER  
THE SUN-BOUNCER FAMILY

**A** SUN-MOVER – ОВАЛЬНЫЕ РЕФЛЕКТОРЫ ТОРЫ И ДИФFUЗОРЫ  
SUN-MOVER – THE OVAL REFLECTORS AND DIFFUSORS



Photo: Martin Krolop

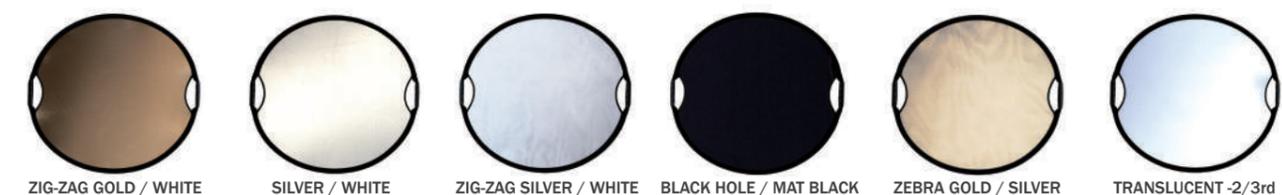
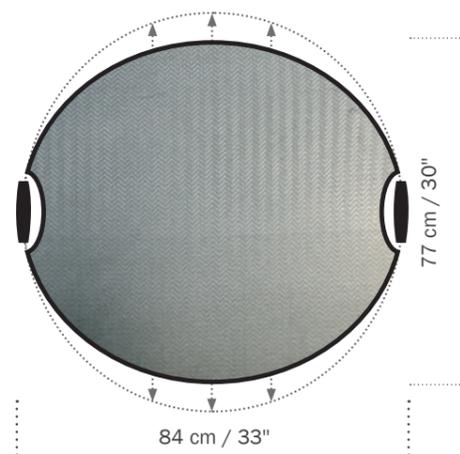
**RU** ФОКУСИРУЕМЫЕ ОВАЛЬНЫЕ SUN-MOVER

SUN-MOVER - превосходные световые пушки, отличающиеся своей уникальной овальной конструкцией с двумя интегрированными фокусирующими ручками. Особенностью SUN-MOVER является то, что с помощью ручек отражающая поверхность может быть ВЫПУКЛОЙ или ВОГНУТОЙ. Таким образом, SUN-MOVER дает три варианта света: ЖЕСТКИЙ, НЕЙТРАЛЬНЫЙ И МЯГКИЙ. Это уникально! SUN-MOVER намеренно выполнен одного размера, оптимального для такой конструкции, но с различными материалами для отражения и рассеивания.

**US** THE FOCUSSABLE OVAL SUN-MOVER

The SUN-MOVERs are the perfect light canons and can be recognised by their unique, oval construction and the two integrated focussing handles. The special feature of the SUN-MOVERs is that the reflection area can be adjusted to be CONCAVE or CONVEX using the two focussing handles.

Hence, the SUN-MOVER offers three different light qualities: HARD – NEUTRAL – SOFT. That is unique! The SUN-MOVERs are deliberately only available in one size that is sensible for this construction, but there are different materials for reflection and diffusion.

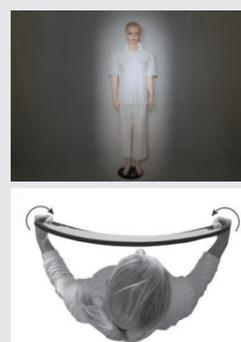


Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.  
The Colors shown are not binding - due to technical reasons

- Фасад: ZICK-ZACK ЗОЛОТОЙ / БЕЛЫЙ  
Обратная сторона: БЕЛЫЙ  
• Front: ZIG-ZAG GOLD / WHITE  
Backsite: WHITE
- Фасад: СЕРЕБРО  
Обратная сторона: БЕЛЫЙ  
• Front: SILVER  
Backsite: WHITE
- Фасад: ZICK-ZACK СЕРЕБРЯНЫЙ / БЕЛЫЙ  
Обратная сторона: БЕЛЫЙ  
• Front: ZIG-ZAG SILVER / WHITE  
Backsite: WHITE
- BLACK HOLE (Dull BLACK)  
Обратная сторона: МАТОВЫЙ ЧЕРНЫЙ  
• BLACK HOLE (DULL BLACK)  
Backsite: MAT BLACK
- Фасад: ZEBRA ЗОЛОТОЙ / СЕРЕБРЯНЫЙ  
Обратная сторона: БЕЛЫЙ  
• Front: ZEBRA GOLD / SILVER  
Backsite: WHITE
- Полупрозрачный -2/3rd  
• Translucent -2/3rd



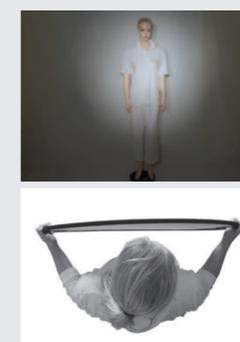
Photo: Robin Hinisch



ЭФФЕКТ УЗКОГО ЛУЧА  
SPOT EFFECT

Если SUN-MOVER с помощью ручек согнуть назад (центр отражателя направлен к вашему телу), он станет ВОГНУТЫМ, а отраженный свет – в виде пучка.

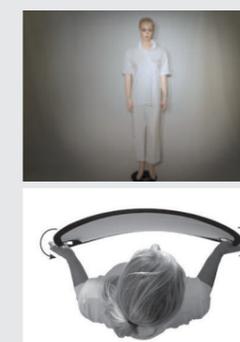
When the SUN-MOVER™ is bent inward (the center of the reflector towards the body), it becomes CONCAVE and concentrates the light like a SPOT – hard, intense light with minimal dispersion.



НЕЙТРАЛЬНЫЙ ЭФФЕКТ  
NEUTRAL EFFECT

Если нужно, чтобы свет изменил направление, поскольку он поступает из неправильного положения, используйте SUN-MOVER в отраженном положении.

If you simply want to divert the light because it is coming from the wrong direction, place the SUN-MOVER™ in the neutral position.



«МЯГКИЙ» ЭФФЕКТ  
SOFT EFFECT

Если согнуть SUN-MOVER с помощью ручек вперед (ВЫПУКЛОЙ), вы получите более мягкий свет с широким углом и меньшей интенсивности.

If you simply want to divert the light because it is coming from the wrong direction, place the SUN-MOVER™ in the neutral position.



ВНИМАНИЕ: несмотря на то, что способ отражения POP-UP известен уже несколько десятилетий, его усовершенствовала только SUNBOUNCE. Он был даже удостоен отдельного нового патента в американском и европейском патентных бюро.

ATTENTION: Even though the method of the so-called POP-UP reflectors has been known for many decades, it was perfected now by SUNBOUNCE. This was worth a new patent for the American and European patent offices.

THE SUN-SWATTER 3-D  
THE SUN-SWATTER 3-D

**B** МОБИЛЬНЫЕ ДИФФУЗОРЫ  
THE MOBILE DIFFUSORS



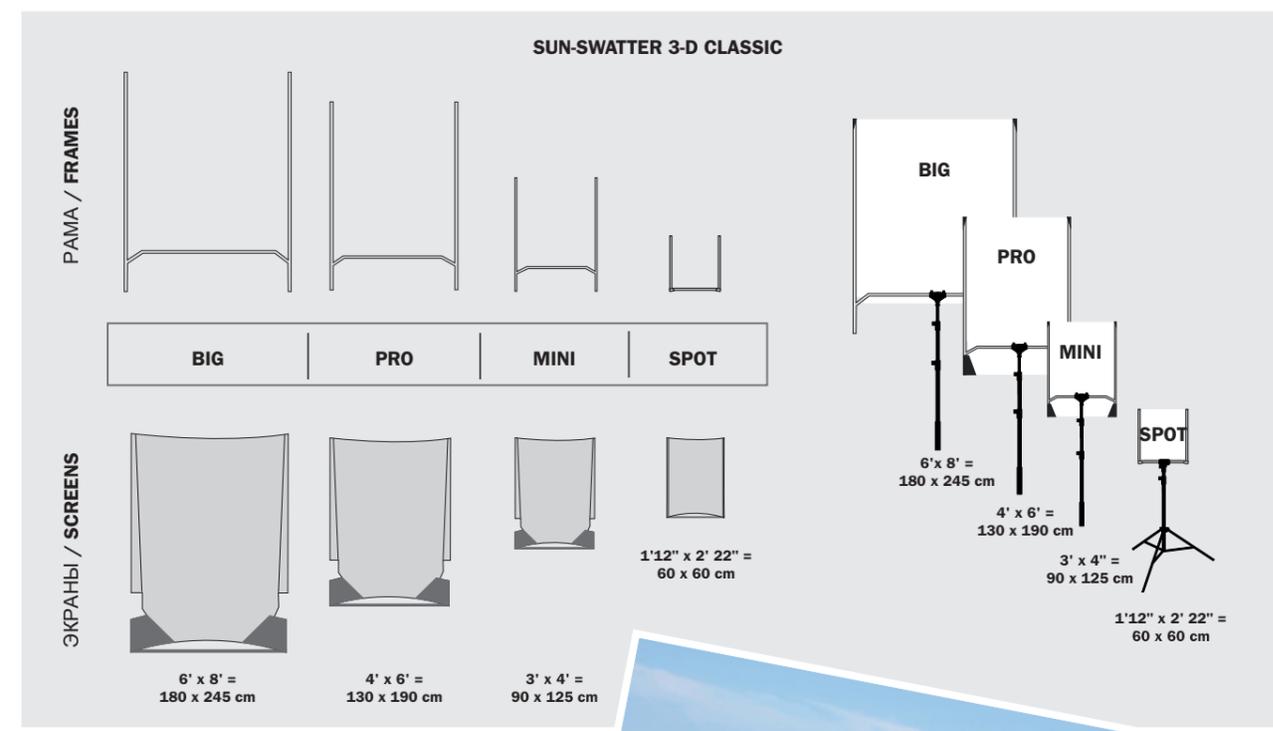
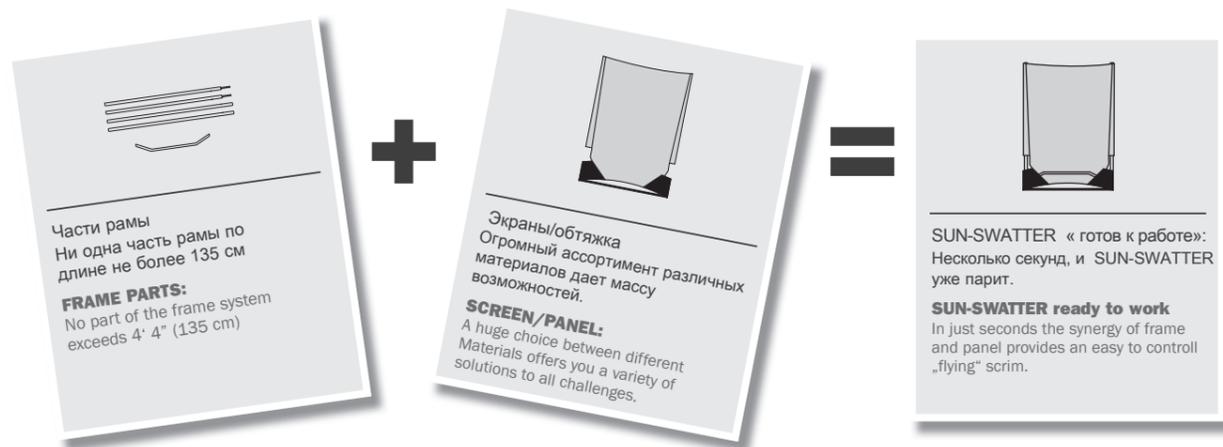
Film Shoot in Wadi Rum, Jordan: Janusz Sikora, Photos: WPG

**RU** ПАРЯЩИЕ, УМЕНЬШАЮЩИЕ КОНТРАСТ SUN-SWATTER

SUN-SWATTER создают тень, синхронно движущуюся с актерами и моделями. Модель SUN-SWATTER легко узнаваема, так как она имеет вид огромной мухобойки, парящей над фотомоделью. Уменьшающий контраст ЭКРАН натянут на стабильной „U“-образной алюминиевой раме, укрепленной на регулируемой по высоте штанге (BOOM-STICK). Эта конструкция обеспечивает мобильность и достаточное расстояние от объекта. При мобильной эксплуатации система переносится одним ассистентом. При работе в студии для нее достаточно одного штатива. Изящная конструкция SUN-SWATTER - усовершенствованная

модель рамы SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D. Трехмерная рама – вид сверху „U“ – обеспечивает отсутствие тени, как минимум от одной стороны рамы. SUN-SWATTER существует трех размеров от 90 x 125 см до 180 x 245 см .:

- MINI: для портрета
- PRO: для съемки во весь рост
- BIG: для съемки групп
- SPOT: для портрета



**US** THE HOVERING, CONTRAST REDUCING SUN-SWATTER

The SUN-SWATTERS create a shadow that moves synchronously with the actors and models. The unique SUN-SWATTERS can be recognised immediately because they look like a giant fly swatter hovering over the models. The contrast reducing SCREENS are held by a stable „U“-shaped aluminium frame, which is attached to a holding rod (BOOM-STICK) that can be adjusted in height. This construction provides mobility and a space-creating distance to the object. In mobile applications, the system is carried only by one assistant. A tripod is sufficient for static applications. The smart construction of the SUN-SWATTER is a further development of the SUNBOUNCE CLASSIC 3-D frame. The 3-dimensional

„U“ ensures that at least one side of the frame does not throw rod shadow. The SUN-SWATTER is available in three sizes from 90 x 125 cm to 180 x 245 cm (3' x 4' to 6' x 8'):

- MINI: for portraits
- PRO: for full body images
- BIG: for groups
- SPOT: for portraits



Life-Shooting Greg Gorman Workshop Zingst/Germany, Photo: WPG



Photo: Robin Hinsch



Fashion Production Steve Thornton Atlanta/GA, Photo: WPG

ЭКРАНЫ / THE SCREENS



TRANSLUCENT -1/5th



TRANSLUCENT -1/3rd



TRANSLUCENT -2/3rd



TRANSLUCENT -3/3rd



LE LOUCHE



NO MOIRÉ WHITE



NO MOIRÉ BLACK



BOBINET BLACK

The Colors shown are not binding - due to technical reasons  
Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.

Neutral Nets and Scrims / Neutrale Netze und Diffusoren

SUN-SWATTER СКЛАДСКОЙ ТОВАР CHECKER / SUN-SWATTER AVAILIBLTY

SCREENS	SUN-SWATTER SPOT		SUN-SWATTER MINI		SUN-SWATTER PRO		SUN-SWATTER BIG	
	KIT	SCREEN	Sk. KIT	KIT	SCREEN	Sk. KIT	KIT	SCREEN
TRANSLUCENT -1/5th	-	•	-	•	•	-	•	✓
TRANSLUCENT -1/3rd	-	•	-	•	•	✓	✓	✓
TRANSLUCENT -2/3rd	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TRANSLUCENT -3/3rd	-	•	-	•	•	✓	✓	✓
LE LOUCHE	-	•	-	•	•	✓	✓	✓
NO MOIRÉ WHITE	-	•	-	•	•	✓	✓	•
NO MOIRÉ BLACK	-	•	-	•	•	✓	✓	•
BOBINET BLACK	-	•	-	•	•	✓	✓	✓

- ✓ В наличии на складе / READY TO SHIP
- Спецзаказ / SPECIAL ORDERS ONLY
- Не доступно / NOT AVAILABLE



Photos: WPG

СОЗДАЙТЕ УДИВИТЕЛЬНЫЙ  
СВЕТотЕНЕВОЙ РИСУНОК.

LE LOUCHE представляет собой наиболее интересную разработку за последнее десятилетие в области создания светотеневых структур. За счет двух лежащих друг на друге сеток у фотографа и кинооператора впервые появляется возможность уйти от скучного стандартного света и создать собственный светотеневой рисунок.

CREATE THRILLING PATTERNS  
OF LIGHT AND SHADE

LE LOUCHE is the best development in light modulation for photo and film to come along in ages. Through the use of two screens, it gives the photographer a way of making patterns that break up boring light and make it interesting.

14:20: НЕПРИЕМЛЕМЫЙ СВЕТ  
14:22: ОТЛИЧНЫЙ СВЕТ БЛАГОДАРЯ SUN-BOUNCER И SUN-SWATTER С ЭКРАНОМ LE-LOUCHE



14:20 PM: UNUSABLE LIGHT  
14:22 PM: PERFECT LIGHT THANKS TO THE SUN-BOUNCER AND  
SUN-SWATTER PLUS LE-LOUCHE SCREEN



Photo: André Boeck, Havana





Photo: WPG

СТАЦИОНАРНЫЕ КВАДРАТНЫЕ SUN-SCRIM

SUN-SCRIM - квадратные закрытые двухмерные рамы, предназначенные для крупных, как правило, стационарных объектов. Они могут оснащаться как рассеивающими, так и отражающими экранами. В киноиндустрии они применяются уже давно. Относительно недавно они применяются в художественной фотографии. SUNBOUNCE усовершенствовала конструкцию и

сделала ее мобильной. Рамы SUN-SCRIM имеются четырех размеров. Обозначения размеров SUN-SCRIM взяты из киноиндустрии и поэтому обозначаются в футах. 1 фут = 30,48 см. SUN-SCRIM в четырех размерах: 6' x 6' • 8' x 8' • 12' x 12' • 20' x 20'

SUN-SCRIM 8x8 (8' x 8' = 244 x 244 cm)

**ЧАСТИ РАМЫ:**  
Ни одна часть по длине не превышает 135 см.

**FRAME PARTS:**  
No part of the frame system exceeds 4' 4" (135 cm).



**ЭКРАНЫ:**  
Огромный ассортимент различных материалов предоставляет массу возможностей.

**SCREEN / PANEL:**  
A huge choice between different materials offer you a variety of solutions to all challenges.



**SUN-BOUNCE** готов к работе:  
Через несколько секунд вы имеете комбинацию из рамы и экрана с натянутой, как барабан, отражающей поверхностью.

**SUN-BOUNCE ready to work:**  
In just seconds, the synergy of frame and panel provides a drum skin-like tension to the system.

SUN- ЭКРАН / THE SUN-SCRIMS

<p>A: 4x мастер B: 4x дуга C: 4x дуга-дополнение</p> <p>A: 4x master piece B: 4x arced piece C: 4x arc extension piece</p> <p><b>SUN-SCRIM 6' x 6' (183cm x 183cm)</b></p>	<p>A: 4x мастер B: 4x дуга C: 4x дуга-дополнение</p> <p>A: 4x master piece B: 4x arced piece C: 4x arc extension piece</p> <p><b>SUN-SCRIM 8' x 8' (244cm x 244cm)</b></p>
<p>A: 4x мастер B: 4x дуга C: 4x дуга-дополнение</p> <p>A: 4x master piece B: 4x arced piece C: 4x arc extension piece</p> <p><b>SUN-SCRIM 12' x 12' (366cm x 366cm)</b></p>	<p>16x элементы рамы с соединительными штифтами 4x элементы рамы без соединительных штифтов 4x угловые соединения 16x frame elements with connection pegs 4x frame elements without connection pegs 4x corner connections</p> <p><b>SUN-SCRIM 20' x 20' (610cm x 610cm)</b></p>

THE STATIC, SQUARE SUN-SCRIMS

The SUN-SCRIMS are closed, square, 2-dimensional frames selected for larger, mainly static objects or installations. They can be equipped with diffusing as well as reflecting SCREENS. They have been used in the film industry for a long time. They are relatively new within professional photography. SUNBOUNCE adapted the construction for most application and made it mobile.

The SUN-SCRIM frames are available in four sizes: The names for the SUN-SCRIM sizes were adopted from the film industry and are specified in "feet". One "foot" is 30.48 cm.

The SUN-SCRIMS are available in four sizes:  
6'x6' • 8'x8' • 12' x 12' • 20' x 20'



Photos: WPG



Car Shooting in Berlin, Photos: Björn Susen

THE SCREENS / DIE BESPANNUNGEN



TRANSLUCENT -1/5TH



TRANSLUCENT -1/3RD



TRANSLUCENT -2/3rd



TRANSLUCENT -3/3rd



LE LOUCHE



NO MOIRÉ WHITE



NO MOIRÉ BLACK



BOBINET BLACK

The Colors shown are not binding - due to technical reasons  
Показанные цвета могут отличаться от оригинальных из-за печати.

SUN-SCRIM СКЛАДСКОЙ ТОВАР CHECKER/SUN-SCRIM AVAILIBTY

SCREENS	SIZES											
	SUN-SCRIM 6 X 6		SUN-SCRIM 8 X 8		SUN-SCRIM 12 X 12		SUN-SCRIM 20 X 20					
	SW. KIT	KIT	SCREEN	SW. KIT	KIT	SCREEN	SW. KIT	KIT	SCREEN	SW. KIT	KIT	SCREEN
TRANSLUCENT -1/5 <sup>th</sup>	●	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
TRANSLUCENT -1/3 <sup>rd</sup>	●	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	✓
TRANSLUCENT -2/3 <sup>rd</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TRANSLUCENT -3/3 <sup>rd</sup>	●	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
LE LOUCHE	●	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
NO MOIRÉ WHITE	●	●	✓	●	✓	✓	●	●	✓	●	●	●
NO MOIRÉ BLACK	●	●	✓	●	●	✓	●	●	✓	●	●	●
BOBINET BLACK	●	●	✓	●	●	✓	●	●	✓	●	●	●

✓ READY TO SHIP / В наличии на складе  
● SPECIAL ORDERS ONLY / Спецзаказ

SCREENS	SIZES							
	SUN-SCRIM 6 X 6		SUN-SCRIM 8 X 8		SUN-SCRIM 12 X 12		SUN-SCRIM 20 X 20	
	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN	KIT	SCREEN
BLUE BOX / BLACK	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓
GREEN BOX / BLACK	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓
REFLEX NATURE WHITE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓
BLACK-HOLE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓
POLYESTER BLACK	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓
SILVER / WHITE	●	●	●	●	●	●	●	●
ZEBRA / WHITE	●	●	●	●	●	●	●	●
SILVER RAINDROPS	●	●	●	●	●	●	●	●



NO MOIRÉ: ЛУЧШАЯ И ТОНЧАЙШАЯ СЕТКА

Шириной 300 см без отбрасывающих тень швов! NO MOIRÉ – вязаная сеть и может складываться вдвое без опасности появления муара. Эксклюзивная SUNBOUNCE-NO-MOIRÉ связана из супертонкого и суперпрочного полипропилена. В отличие от хлопка он не разрушается при увлажнении. Ширина : 500 см , материал без шва.

NO MOIRÉ: FINEST BLACK KNITTED NET

10 feet wide (300 cm), no seam! It's knitted and can be doubled without producing a moiré (when adjsted 90 degrees to each other). Our exclusive NO-MOIRÉ is very strong and does not decay. It is made of PP. Diffuser materials -1/3 and -2/3 and -3/3 and "Croma Key" as well as "Natural White" are manufactured in large widths of over 500 cm (16.5 feet).

ШИРИНА: 500 CM БЕЗ ШВА

Ткань шириной 500 см без шва. Стандартные рассеивающие материалы -1/3rd , -2/3rd и -3/3rd, синий и зеленый хромакейный материал, а также «натуральный белый» - изготавливаются на высокотехнологичном производстве в Европе. Уникальное мастерство ткачества! По этой технологии шары с прикрепленной нитью проносятся через ткацкий станок, скользя при этом по воздушной подушке. Во время этого процесса создается бесчисленное множество перекрестий на 1 кв.см. и более 10 млн. перекрестий на 1 кв.м.

WIDTH: 500cm/17' MATERIAL WITHOUT A SEAM

This is a very unusual width for fine fabric looms. In this process, the feather-like yarn needs to be shot through the chains by means of shuttles. In order to be able to bridge this distance at all, the shuttle also floats - with the yarn in tow - on a cushion of air towards its intended destination.  
• This process produces more than 1,000 cross-points over a single square centimeter, with more than 10,000,000 (10 million) cross-points per square meter.

DSC- РАЗЪЕМЫ И САМОСТОПОРЯЩИЕСЯ ШПЛИНТЫ

Секрет суперстабильной системы SUNBOUNCE: оба компонента создают суперлегкую конструкцию. Специальные самопорящиеся шпелнты не выпадают, а DSC\* (DOUBLE-SWADGE-CONNECTOR) предотвращает блокировку стыков труб при попадании песка.

THE DSC-CONNECTORS and THE SELF-SECURING-PINS

• The secret of the super-strong connector - the device that makes the ligh weight frame possible in the first place - is the unique DSC-22/25 DOUBLE-SWAGE CONNECTOR: Blocking sand is passed into the sand grooves by a small quarter turn. The special SELF-SECURING-PINS (for all SUNBOUNCE products) prevents the plug-in connection from getting blocked by sand.

THE BUNGEE-SNAKES Заправить , натянуть = фиксированный поднять = открытый

RUCK – ZUCK – FEST, так просто расправить складки на материале. BUNGEE-SNAKES оснащены уникальной юстировочной системой, которая может устанавливаться в бесконечно многих положениях. BUNGEE-SNAKES - миниатюрны, универсальны и прочны. Натягивать экраны на рамы еще никогда не было так просто.

THE BUNGEE-SNAKES Insert, pull tight = secure Lift = open

Thanks to the BUNGEE-SNAKE you can get every fold out of the fabric - RUCK - ZUCK - TIGHT! BUNGEE-SNAKES have a unique, very effective locking system that ensures secure fastening with unlimited adjustment options. BUNGEE-SNAKES are small, easy to use and super handy! Setting-up has never been so quick, smooth and precise!



Photos: WPG



Greg Gorman Shooting Session of "The Venus". Photo: Esben Melby



Photo: Esben Melby



Photo: WPG



Photo: DOCMA

СПЕЦИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО  
ДЛЯ ФОТОГРАФА, ЖЕЛАЮЩЕГО  
УПРАВЛЯТЬ СВЕТОМ НА ВЫЕЗДЕ.

ЗАДАЧА:

Для использования в джунглях, саванне и в Антарктиде. Существуют фотопроекты, при которых требуется сохранять тот же антураж и освещение, что и в собственной студии. То же самое может потребоваться в доме, на лугу, на пляже, в лесу, на заводе или в плохо освещенном сельском спортзале. Компактное, маневренное, быстро монтируемое устройство, которое можно сдать в багаж в самолете. Это и есть THE-SUN-CAGE. Оптимально для профессионалов. Таким должна быть мобильная фотостудия.

РЕЗУЛЬТАТ:

Грег Норман из Лос-Анжелеса шеф и дизайнер SUNBOUNCE Вольфганг-Петер Геллер поставили перед собой цель воплотить эту идею в жизнь. Результатом стала конструкция из кубиков с длиной ребра 300 см, которая с успехом выполняет все эти требования. В этом пространстве устанавливается комбинация из экранов. В стандартной модификации CAGE-STUDIO выглядит следующим образом:

- С фасада CAGE-STUDIO открыта, чтобы можно было фотографировать, а также для прямого поступления света.
- Левая или правая стороны обтянуты рассеивающим материалом 2/3rd, либо закрыты черной тканью. При монтаже вы можете выбрать местоположение рассеивающего материала, справа или слева, в зависимости от положения солнца.
- Задняя сторона закрыта черной тканью. Эта ткань может быть скручена вверх, чтобы освободить фон. Как альтернатива, можно повесить очень тонкую сетчатую ткань (например, NO MOIRÉ), которая затемнит фон на расфокусировке. Классный эффект, типичный для интервью в США.
- Крыша CAGE оборудована рассеивающей тканью 2/3rd и одновременно черной тканью. Благодаря удобным застежкам «молния», можно выбрать нужное: свет или тень.
- Каркас весит ок. 12,5 кг и помещается в чехол SUNBOUNCE ROLLER-BAG. Ткань весит не более 4 кг и укладывается в сумку SUNBOUNCE SCREEN-SAVER.

Время сборки составляет менее 15 минут силами одного ассистента. Помощь второго лица понадобится ему на время не более 2 минут. Перед фактической съемкой рекомендуется, чтобы ассистент произвел сборку CAGE для тренировки.



Model: Dominique Sharp  
Model Management LA  
Hair and Makeup: Jason Luck



Photo of „VENUS“ in THE CAGE  
by Greg Gorman

www.gormanphotography.com

THE SPECIAL TOOL FOR THE  
PHOTOGRAPHER WHO WANTS TO  
CONTROL THE LIGHT EVEN ON  
LOCATION.

THE TASK:

It is used in the jungle, in the savannah and in Antarctica. There are photography projects, where you want the same lighting environment all the time – perfectly controllable, just like in your own studio. The same is true for the home, outside on the lawn, at the beach, in the forest, in a factory or in a poorly lit town gymnasium. Small, handy, quick to assemble and dismantle, and can be taken on an airplane like golf equipment. This is THE CAGE. Perfect for the professional. That's what a mobile photography studio should be like.

THE RESULT

Greg Gorman from Los Angeles/CA and SUNBOUNCE director and designer Wolfgang-Peter Geller made it their goal to make this idea reality. The result is a stable cube construction with an edge length of 300 cm/ 10', which meets all the requirements above and many more. A sophisticated screen combination is hung inside this space. In the standard version of the CAGE-STUDIO is implemented:

- The front of the CAGE STUDIO is open so that you can photograph into it – but, of course, this opening is used for direct, targeted light control.
- The left or right side is either equipped with a 2/3rd diffuser material or shaded with a black cloth. During assembly, you can select whether the diffuser material should be on the left or on the right depending on the position of the sun.
- The back is shaded with a black cloth. This cloth can be rolled up and reveals the background. Alternatively, very fine, net-like cloth (e.g. NO MOIRÉ) can be attached, which invisibly shades the background blurriness. A great effect. You know it from typical USA TV interview situations.
- The sky of the CAGE is equipped with a 2/3rd diffuser cloth and with a black cloth at the same time. Thanks to the practical zippers, you can decide whether you want light or shadow from the top.
- The poles weigh ca. 12.5 kg and fit into the optional SUNBOUNCE ROLLER BAG (#750-200B). The cloth weighs just over 4 kg and optionally fits into the SUNBOUNCE SCREEN-SAVER (#750-20B) Large.

It can be assembled by an assistant in less than 15 minutes\*. He only requires help from a second person for 2 minutes.

\*The assistant should have assembled the CAGE at least once before the actual shoot.

# YOU CAN ROCK PORTRAITS

BOUNCE-WALL - самый миниатюрный отражатель линейки SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. Он уникален, всегда с собой и всегда в правильном положении. BOUNCE-WALL дает подвижный и профессиональный студийный свет от всех видов вспышек. BOUNCE-WALL обеспечивает полноценное использование TTL – управления от контактов камеры и вспышки без дополнительных кабелей и дорогих дополнительных приборов. Для поддержания стабилизации вес камеры остается всегда на оси камеры над оптикой.

- BOUNCE-WALL профессионализирует портретную съемку и съемку мероприятий, неизвестных до сего времени способом. Шесть отражателей BOUNCE-WALL (опция) с различными покрытиями или их тыльные стороны дают вам много различных возможностей для улучшения качества света.

С помощью BOUNCE-WALL-KIT PORTRAIT вы можете создавать мастерски освещенный портрет на постоянном фоне.

The BOUNCE-WALL is the smallest reflector in the SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. It is unique, always with you and always positioned in the right place for the perfect photograph. The BOUNCE-WALL creates lively and professional studio light with all pivotable attachable flash-units. The BOUNCE-WALL allows for a clean, complete use of the TTL control using the original contacts between camera and flash-unit without additional cables or additional expensive control devices. The weight of the camera always remains in the camera axis above its optical parts for stability.

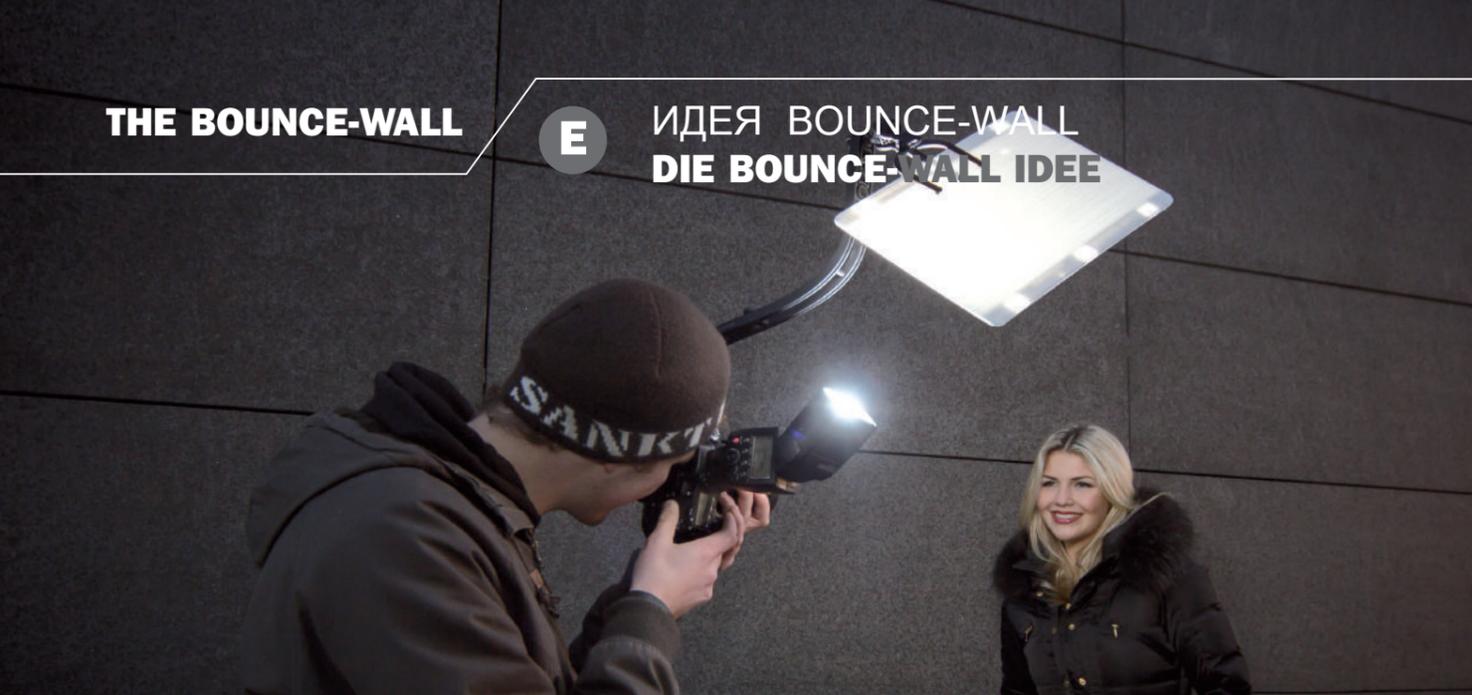
- The BOUNCE-WALL professionalizes event and portrait photography in a way not known before. Six differently coated BOUNCE-WALL REFLECTORS (optional) or their backsides provide many possibilities to enhance light.

The BOUNCE WALL PORTRAIT KIT allows you to take masterly lit portraits with the same mobile background.



BOUNCE-WALL Photos: Andreas Tamme / Lueneburg, Germany





All Photos: Martin Krolop

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ФОТОПОРТРЕТ С BOUNCE-WALL

Современные миниатюрные вспышки – это уникальные технические чудеса. Однако при установке непосредственно на камеру они дают эффект «красных глаз». Лучший эффект получается при удалении вспышки от камеры, дистанционное управление. Однако для этого вам понадобятся камера, штатив, вспышка с дистанционным управлением и большой опыт.



### 1. ЗАДАЧА

Старые мастера используют оконный свет для получения уникального освещения (освещение Рембрандта). Современный фотограф-профессионал освещает свою модель с помощью отражателей для того, чтобы создать свет, аналогичный оконному. Этот свет называется „Window-Light“. Студийный импульсный или постоянный свет освещает фотомодель через отражатели.

SUNBOUNCE поставил перед собой задачу получить с помощью высокотехнологичных функций современной вспышки высококачественный свет.

Это соответствовало идее SUNBOUNCE о разработке отражателя, устанавливаемого непосредственно на камеру и оптимизирующего этот свет. Поскольку рефлектор размером А4, в 15-20 раз больше выходного отверстия света и в правильном направлении позиционируется по правилу 45/45, он всегда выдает высококачественный профессиональный свет.

### 2. РЕШЕНИЕ

Было необходимо разработать легкий, но стабильный кронштейн, который с одной стороны крепится к гнезду для штативного винта, а с другой стороны примет отражатель SUNBOUNCE. Этот отражатель можно поворачивать во всех направлениях с помощью шарового шарнира. Различные по цвету отражатели, каждый с различными светоформирующими свойствами, меняются за секунды. Все электронные функции вспышки сохраняются, чтобы основа каждой хорошей вспышки, TTL функция, могла работать в обычном режиме. Центр тяжести системы должен находиться там, где его разместил производитель – в середине камеры в месте крепления объектива. Малый вес BOUNCE-WALL не дает нагрузки.

### 3. РЕЗУЛЬТАТ

BOUNCE-WALL - самый миниатюрный отражатель линейки SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. Он уникален, всегда с собой и всегда в правильном положении для создания превосходного MASTER-PORTRAIT. BOUNCE-WALL BOUNCE-WALL дает подвижный и профессиональный студийный свет от всех видов вспышек. Свет от BOUNCE-WALL выходит по правилу 45/45-градусов, т.е. под углом 45° сбоку и 45° сверху. Вы сами определяете, слева или справа – больше спереди или больше сзади.

Шесть отражателей BOUNCE-WALL (опция) с различными покрытиями или их тыльные стороны дают вам много различных возможностей для улучшения качества света и создания настроения.

BOUNCE-WALL гарантирует, что электронное взаимодействие никак не пострадает. А также то, создание профессиональных фотографий возможно практически без вашего участия.

- BOUNCE-WALL BOUNCE-WALL обеспечивает полноценное использование TTL – управления от контактов камеры и вспышки без дополнительных кабелей и дорогих дополнительных приборов. Для поддержания стабилизации вес камеры остается всегда на оси камеры над оптикой.

- BOUNCE-WALL - это простота в эксплуатации с моментальным профессиональным результатом.

- BOUNCE-WALL - очень легкий и прочный, но эластичный; легко обходит препятствия, например, в виде веток в лесу; он компактен в хранении и устанавливается мгновенно.

- BOUNCE-WALL по своим профессиональным свойствам существенно превосходит насадка на вспышки в виде баночек для йогурта.

- BOUNCE-WALL BOUNCE-WALL профессионализирует портретную съемку и съемку мероприятий, неизвестным до сего времени способом.



## MASTER PORTRAITS WITH THE BOUNCE-WALL

The modern, small attachable system flash-units are unique technical miracles. However, when used directly on the camera, they create unprofessional light with "red eyes". Better: Using the flash-unit remotely (away from the camera). However, you need a camera, a tripod and a flash-unit with remote control function and a lot of experience.

### 1. THE IDEA

The old masters used the window light to create a unique light (Rembrandt light). The modern professional photographer lights his models with reflectors to create a light that looks exactly as if it came through the window and fell onto the model. This type of light is called "window light". A studio flash or continuous studio light lights the model using the reflectors.

SUNBOUNCE made it their task to create high-quality light using the small miracle flash-units in the simplest way - with help of the high-tech functions of the flash-unit. The logical consequence was that SUNBOUNCE would develop a reflector, which is mounted directly at the camera to recreate this light perfectly. The standard sheet of paper-sized reflector is 15 to 20 times larger than the light emission opening of the flash-unit and positioned in the correct direction 45/45 degrees so that it always produces professional light.

### 2. THE SOLUTION

The task was to develop a light-weight but stable and elastic plastic arm whose one end is fastened to the tripod screw hole of the camera and the SUNBOUNCE reflector board is attached to the other end. With its ball-and-socket joint, this reflector can be moved in all directions. Reflectors with different colours - each with other light enhancing characteristics - can be replaced quickly.

All electronic camera flash functions are maintained so that the heart of a good flash-unit, the TTL function, can work as always. The centre of mass of the system must remain exactly where the camera manufacturer intended it to be - in the centre of the camera where the lens is attached. The small weight of the BOUNCE WALL is hardly not noticeable to the photographer."

### 3. THE RESULT

The BOUNCE WALL is the smallest reflector in the SUNBOUNCE LIGHTING SYSTEM. It is unique, always with you and always positioned in the right place for the perfect MASTER PORTRAIT. The BOUNCE WALL creates lively and professional studio light with all pivotable attachable flash-units. The light of the BOUNCE WALL follows the 45/45 degree rule, ca. 45 degrees from the side and ca. 45 degrees from the top. From the left or from the right, further forward or further backward - it is your decision.

Six differently coated BOUNCE WALL REFLECTOR Boards (optional) or their white backsides provide many possibilities to enhance light and adapt it to the desired atmosphere. The BOUNCE WALL makes sure that you never have to do without the electronic interplay of camera and flash-unit. This guarantees perfectly lit, professional photographs - and you have to do almost nothing.

- The BOUNCE WALL allows for a clean, complete use of the TTL control using the original contacts between camera and flash-unit without additional cables or expensive control devices. The weight of the camera always remains in the camera axis above its optical parts for stability.

- The BOUNCE WALL offers simple handling with immediate professional result

- The BOUNCE WALL is as light as a feather, robust but also elastic and can avoid obstacles, like the twigs of a willow. It is compactly stowable and quick to put to use.

- With its professional function, the BOUNCE WALL is superior to every yoghurt pot-like attachable flash-unit.

- The BOUNCE-WALL professionalizes event and portrait photography in a way not known before as well as colour enhancing.

# THE BOUNCE-WALL

E

# МОБИЛЬНЫЙ ОТРАЖАТЕЛЬ ДЛЯ ВСПЫШКИ THE MOBILE FLASH-SOFTENER



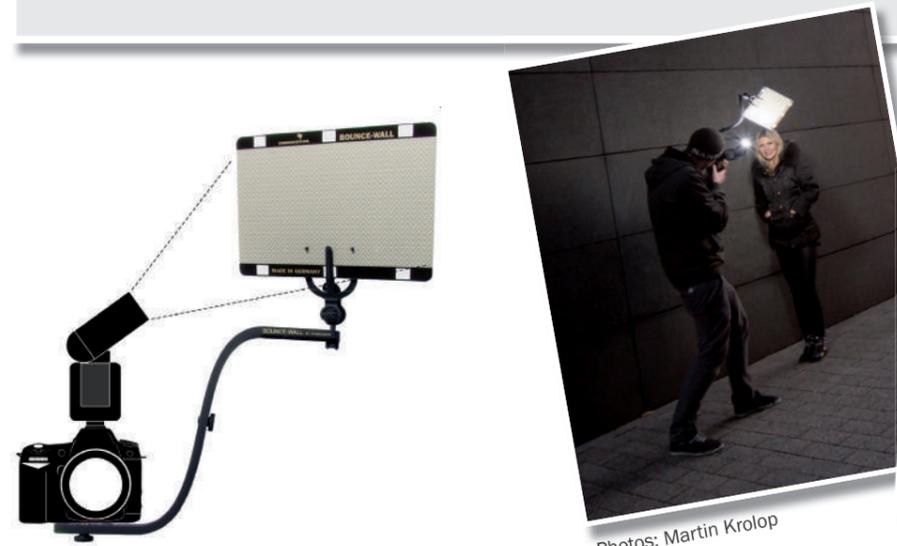
BOUNCE-WALL SHOOTING: Adrian Jankowski

## ОТРАЖАЮЩИЕ КАРТЫ / PANEL REFLECTORS

The BOUNCE-WALL effect  
Эффект BOUNCE-WALL



The Colors shown are not binding - due to technical reasons

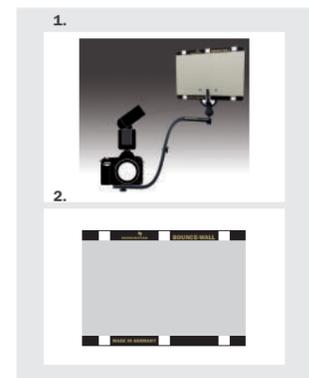


Photos: Martin Krolop



## BOUNCE-WALL СУЩЕСТВУЕТ В ТРЕХ РАЗЛИЧНЫХ КОМПЛЕКТАХ THE BOUNCE WALL IS AVAILABLE IN 3 DIFFERENT KITS

### КОМПЛЕКТ BOUNCE-WALL BOUNCE-WALL-KIT



Bounce-Wall- комплект состоит из:

1. BOUNCE-WALL- держатель
2. СЕРЕБРО- отражатель

#### THE BOUNCE-WALL-KIT

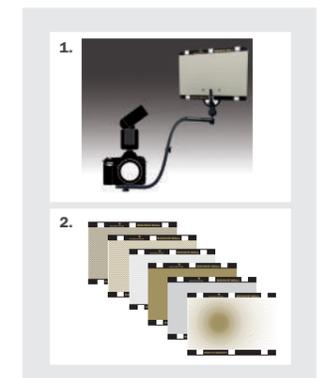
The Bounce-Wall-Kit consists of:

1. BOUNCE-WALL arm
2. Silver reflector



Photos: Andreas Tamme

### КОМПЛЕКТ BOUNCE-WALL PRO THE BOUNCE-WALL-KIT PRO



Bounce-Wall PRO комплект состоит из:

1. BOUNCE-WALL- держатель
2. 6 различных отражателей

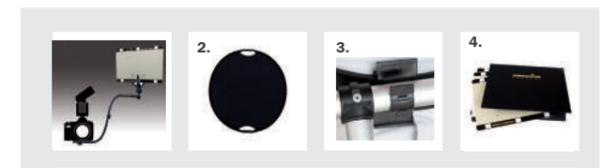
#### THE BOUNCE-WALL-KIT PRO

The Bounce-Wall Kit-PRO consists of:

1. The BOUNCE-WALL arm
2. with all 6 different reflectors



### КОМПЛЕКТ BOUNCE-WALL- POTRAIT THE BOUNCE-WALL-KIT PORTRAIT



Bounce-Wall- Portrait комплект состоит из:

1. BOUNCE-WALL-KIT (кронштейн и отражатель СЕРЕБРО)
2. SUN-MOVER „BLACK-HOLE“:  
Черный отражатель в качестве быстрого фона с большой глубиной.
3. BELT CLIP:  
Зажим, удерживающий SUN-MOVER, когда у вас заняты руки.
4. ЖЕСТКИЙ ЧЕХОЛ:  
Защитный чехол для хранения до 3 шт. отражателей BOUNCE-WALL

#### THE BOUNCE-WALL-KIT POTRAIT

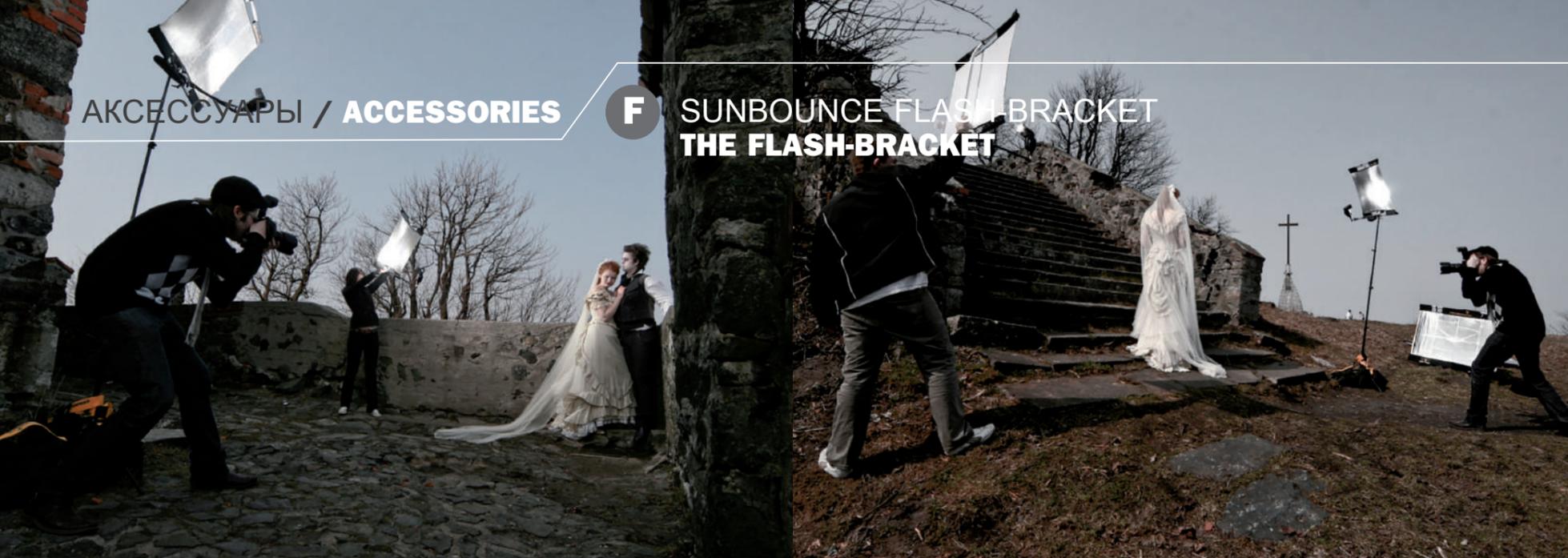
The Bounce-Wall-Kit Portrait consists of:

1. BOUNCE-WALL-KIT (Arm plus Reflector Silver)
2. SUN-MOVER "BLACK-HOLE":  
A black reflector with impressive depth used as background
3. BELT CLIP:  
A clip which holds the SUN-MOVER when you need both hands
4. HARD-COVER:  
A hard case for three BOUNCE-WALL Reflectors to protect your reflecto boards



Photo: Andreas Hagen, Garlstorf

**F** SUNBOUNCE FLASH-BRACKET  
THE FLASH-BRACKET



FLASH-BRACKET SHOOTING: Adrian Jankowski, Berlin

**RU** SUNBOUNCE КРОНШТЕЙН ДЛЯ ВСПЫШКИ

- Большинство современных вспышек имеют TTL функцию. Хорошая синхронизация вспышка/камера в настоящее время не проблема. Если FLASH-BRACKET установить в качестве соединительного инструмента между вспышкой и рамой SUNBOUNCE, то у вас получится большой мобильный SUN-BOUNCER, независимо от солнца.
- SUNBOUNCE FLASH-BRACKET просто прикрепляется к раме SUN-BOUNCER. Ее можно вытянуть на длину около 48 см. Большая или малая рама – на ваш выбор.
- Полная свобода движения благодаря комбинации систем SUNBOUNCE и вспышек с дистанционным управлением.
- Современные вспышки и системы SUNBOUNCE прекрасно сочетаются, создавая фактически условия „Window-Light“, пригодные для любой ситуации.



Photo: Robin Hinsch



\*В зависимости от веса вспышки может понадобиться дополнительная опора.  
\*Might need support, depending on weight of flash.



Photo: Martin Krolop



Photos: WPG

Photo: Martin Krolop

**US** THE SUNBOUNCE FLASH-BRACKET

- As many of today's strobes are wireless, TTL or at least tethered TTL. Keeping them totally in sync with the camera is not a problem. The wireless flash system attached to the SUNBOUNCE Flash-Bracket and then attached to the Light-Stand for a completely hands-free TTL system that will give the user a big, beautiful light source. Independently from the Sun.
- The SUNBOUNCE FLASH-BRACKET clamps to the SUN-BOUNCER frame and can be extend up to 19 inches\* / 48cm for use with smaller or bigger SUN-BOUNCE panels.
- Be completely mobile with the new light enhancers from SUNBOUNCE. The SUNBOUNCE development for SUN- and UNLEASHED flash system photography SUN-BOUNCER MICRO MINI and SUN-BOUNCE FLASH-BRACKET\*
- Today's System-Flaschs and the SUNBOUNCE light enhancers work perfectly together to create most effective flat "Window-Lights" for every light situation.

\*Might need support, depending on weight of flash.



**КРЕПЛЕНИЕ НА ШТАТИВ  
„ENTERPRISE“**

Не разрушайте тонкостенные трубки неправильным крепежом! Подходит для всех отражателей SUNBOUNCE. Уникальный дизайн обеспечивает прочность установки без повреждения тонких стенок трубок.

- ENTERPRISE существует для двух диаметров трубок (22 мм и 25 мм)
- Изготовлен из высококачественного алюминия
- Длинные зажимы обеспечивают надежность соединения

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ SUN-SWATTER ПРОСЬБА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО „SWATTY“!



ENTERPRISE: Code: 710-200



**THE GRIP-HEAD „ENTERPRISE“**

**Do not crush the tubes with unsuitable GRIP-HEADS!!!**  
The ENTERPRISE fits all SUNBOUNCE products (except 20'x20' SUN-SCRIM). The unique design ensures a secure grip without damaging the thin pole shell.

- ONE CLAMP for two tube diameters (22 mm and 25mm)
- Made of high-quality Aluminium
- Long clamps ensure secure hold

ATTENTION: FOR THE SUN-SWATTERS USE ONLY THE „SWATTY“!



**КРЕПЛЕНИЕ НА ШТАТИВ  
„SWATTY“**

SWATTY - уникальное гибкое соединение между SUN-SWATTER и BOOM-STICK или штативом.

- При порывах ветра SUN-SWATTER может слегка колебаться. Это соединение предотвращает повреждения, которые могут возникнуть на SUN-SWATTER в связи с этим.
- Простое, легкое и удобное.
- SWATTY имеется двух размеров: MINI/PRO (22 мм) и BIG (25 мм)



SWATTY专业型: 代码: 710-SWA  
SWATTY PRO: Code: 710-SWA  
SWATTY大型: 代码: 710-SWAB  
SWATTY BIG: Code: 710-SWAB



**THE SUN-GRIPS „SWATTY“**

The unique flexible connection between the SUN-SWATTER and the BOOM-STICK or LIGHT-STAND.

- The SWATTY is the perfect connection between the SUN-SWATTER crossbar and the BOOM-STICK or a LIGHT-STAND
- The SUN-SWATTER can easily flip back and forth with gusty winds. This prevents damage to the SUN-SWATTER
- Easy, lightweight and easy to handle
- The SWATTY is available in two sizes. MINI/ PRO (22mm) - BIG (25mm)



**„ROLLER-BAG“ ЧЕРНЫЙ**

Для всех труб и стандартных световых штативов.



**THE „ROLLER-BAG“ BLACK**

For all your tubes and Lightstands

- Measurements: LWH 53" x 11" x 18"
- Внешние размеры: LBH 135x27x18cm
- Вес: 2.8 кг / Weight: 6 lbs / 2.8 kg

ROLLER-BAG  
Code: 750-200B



**„CARRYING-BAG 135“ ИЛИ  
„CARRYING-BAG 150“**



**THE „CARRYING-BAG 135“ or  
THE „CARRYING-BAG 150“**

Размеры „С-В 135“  
Dimensions: „C-B 135“

- Площадь / Flat : 53" x 11" x 1" / 135 x 28 x 3 cm
- Вес / Weight : 1 lbs / 460 g / 460 g

CARRYING-BAG 150 : Code: 780-100B  
CARRYING-BAG 135: Code: 780-100B

Размеры „С-В 150“  
Dimensions „C-B 150“

- Площадь / Flat : 59" x 11" x 1" / 150 x 28 x 3 cm
- Вес / Weight: 1.3 lbs / 600 g / 600 g

CARRYING-BAG 150: Code: 780-100BL  
CARRYING-BAG 150: Code: 780-100BL



**„SCREEN-SAVER“**

Для двух экранов PRO. Включая окна ID.



**THE „SCREEN-SAVER“**

For two screens size PRO. Including ID-Windows.

- Площадь/ Flat: 15" x 11" x 1" / 38 x 28 x 3cm
- Вес /Weight: 0.2 lbs / 92 g / 92 g



Code: 750-800



**„SCREEN-SAVER-BAG“ СРЕДНИЕ ИЛИ БОЛЬШИЕ**

Для экранов SUN-SCRIM. Вкл. ID-окна сбоку. Средние



**THE „SCREEN-SAVER-BAG“  
Medium or Large**

For SUN-SCRIM SCREENS includes ID windows at bottom and side.

Средние (для экранов 3 x 3 м)  
MEDIUM (for screens up to 8'x8' - 3 x 3 Meter)

- Размер / Dimension: 20" x 14" / 52 x 36 cm
  - Вес / Weight: 0,5 lbs / 262 gr / 262 r
- SCREEN-SAVER-BAG СРЕДНИЙ: КОД : 750-06B  
SCREEN-SAVER-BAG MEDIUM: Code: 750-06B

Большие (для экранов 6 x 6 м)  
LARGE (for screens up to 20' x 20" - 6 x 6 Meter)

- Размер / Dimension: 24" x 19" / 62 x 48 cm
- Вес / Weight: 0.75 lbs / 350 gr / 350 r

SCREEN-SAVER-BAG средний: код : 750-06B  
SCREEN-SAVER-BAG LARGE: Code: 750-20B



**„LOCATION-TRUCK“**

- Для экономии места складывается очень плоско
- Весит менее 15 кг, но выдерживает нагрузку 150 кг
- Устойчивый к коррозии алюминий

Размер в рабочем состоянии:

- рабочая поверхность в рабочем состоянии: длина : 100 см ширина: 58 см высота бортика: 28 см вес : 15 кг нагрузка : ок. 150 кг материал: алюминий
- Размер в складном состоянии: длина : 104 см ширина: 22 см (вкл. колеса) высота: 55 см (вкл. колеса)



LOCATION-TRUCK: Code: 730-200



**THE „LOCATION-TRUCK“**

- Folds easily for convenient storage
- Weighs only 15 Kg / 33 lbs, but can haul up to 330 lbs/ 150Kgs
- Completely rust and corrosion resistant

Dimensions:

- Inside dimensions LWD: 38"x 22.75"x 11.5" (LBH 96,5 x 58 x 29cm)
- Overall dimensions LWD: 55" x 30.25"x 23" (LBH 140 x77 x 58,5
- Folded dimensions LWD: 41"x9.5" x 22" (LBH 104 x 24 x 56)
- Sturdy all-aluminum construction
- Limited 2-year warranty



**„DRESS-TUBE“**

Мобильная кабина для переодевания. Всегда готова там, где она нужна.

- обеспечивает возможность быстрой смены одежды
- экономия времени
- цвет: черный



женская раздевалка: код : 760-000  
DRESS-TUBE: Code: 760-000



**THE „DRESS-TUBE“**

The mobile dressing room folds up to go, wherever you need it.

- Supports fast change of outfit on location
- Saves a lot of time
- Color: Black





**BOOM-STICK“STANDARD“**  
Для SUN-SWATTER, MINI и PRO“

**BOOM-STICK“RIGID“**  
ДЛЯ SUN-SWATTER BIG  
(OUTDOOR)



BOOM-STICK STANDARD: Code: 800-151



BOOM-STICK RIGID: CODE: 800-152

**THE BOOM-STICK“STANDARD“**  
FOR SUN-SWATTER, MINI AND PRO  
**THE BOOM-STICK“RIGID“**  
FOR SUN-SWATTER BIG (OUTDOOR)



**„BOOM-STICK-SUPPORT“**

Удобный пояс для упора и поддержки.

- Идеальное устройство для поддержки при длительной работе с SUN-SWATTER
- Удобное и простое
- Для SUN-SWATTER MINI, PRO и BIG



BOOM-STICK SUPPORT: Code: 800-160

**THE “BOOM-STICK-SUPPORT“**  
The famous angler's fighting belt for deep sea fishing

- The ideal carrying aid for long-term SUN-SWATTER use
- Comfortable and easy
- For SUN-SWATTER MINI, PRO and BIG



**„SAND-BAG“ НА 15 КГ**

Для профессионального уравнивания светового штатива. На 15 кг песка\*. Исключительно стабильный профессиональный SAND-BAG с двумя отдельными камерами для песка и надежным двойным замком на липучках. Просыпание песка исключено.

С помощью SAND-BAG-ADAPTER\* (опция) SAND-BAG подвешен к ногам штатива, а именно там, где требуется нагрузка.

- Просто наполняется и опорожняется перед перевозкой
- Высококачественный материал „Ballistic Nylon“
- Двухкамерная система с двойным замком на липучке обеспечивает высокую надежность
- \* в объем поставки не входят песок и адаптер



SAND-BAG  
Code: 720-000

**THE “SAND-BAG“ FOR 15 KG**

To secure your Light-Stand professionally. For 15 kg of sand. The extremely rigid SAND-BAG with two separate sand chambers, secured with the unique double Velcro clasp. No sand can escape.

With the optional SAND-BAG adapter, the SAND-BAG rides on the legs of the light stand - right where weight is needed.

- Can be easily filled and emptied for traveling
- Best "Ballistic Nylon"
- Double two-chamber system with double Velcro clasp guarantees the greatest reliability

\*Ships empty - Adapter not included



**„WATER-BOTTLE-SANDBAG“**

Для быстрого уравнивания штатива бутылками с водой. Из прочного материала „Ballistic Nylon“. Дорожный нагрузочный мешок для натуральных съемок без песка.

Этот мешок предназначен для использования в местах, где отсутствует возможность получения песка. Три обычные бутылки с водой ( по 2 л = 6 кг нагрузка) . После съемки воду можно просто выпить.

- Для всех штативов!
- Вы берете в дорогу небольшие, легкие и очень прочные сумки
- Надежно, быстро и несложно



WATER-BOTTLE SAND-BAG  
Code: 720-200

**THE “WATER-BOTTLE-SANDBAG“**

To quickly secure your Light-Stands with Water-Bottles. Made of super-sturdy BALLISTIC NYLON. The travel Weight-Bag for off-beach locations.

The solution when there's no sand nearby. Three supermarket bottles of water (2 liters each) make 6 kg of weight! After the shooting you can drink the water.

- For all Light-Stands!
- You only travel with small, light but also flexible bags
- Safe, quick und uncomplicated



**„АДАПТЕР “ ДЛЯ МЕШКОВ С ПЕСКОМ**

С помощью АДАПТЕРА для МЕШКА С ПЕСКОМ на световой штатив можно прикрепить 3 мешка с песком.

Специальный АДАПТЕР для МЕШКА С ПЕСКОМ позволяет одновременно размещать три мешка в то положение, которое требуется. Для большей устойчивости мешки должны висеть на ногах штатива с внешней стороны.

- Надежная подвеска, даже при сильном ветре
- Надежная подвеска, даже при раскачивании
- Не сдвигаются с места
- Выдерживает нагрузку до 50 кг !!!



ADAPTER FOR SANDBAG  
Code: 720-100

**THE “ADAPTER“ FOR SANDBAG**

One SANDBAG ADAPTER allows up to three sandbags to be attached to a light stand's legs.

The unique ADAPTER for SANDBAGS helps to keep three SANDBAGS at a time in exactly the position where the weight is needed - as far outside as possible. For best stability the sandbags have to ride on the outside of the lightstands legs.

- Firm hold, even in strong wind
- Firm hold when wobbling
- No slipping
- Holds up to 50 kg!!!



**“FLASH-BRACKET“**

Этот кронштейн служит для соединения всех видов отражателей SUNBOUNCE с мобильной вспышкой или осветительными приборами (LED или галоген).

Он поставляется с стандартным алюминиевым адаптером для вспышки . Этот адаптер можно заменить на SPIGOT-ADAPTER 5/8 (опция) .

- Для MICRO-MINI, MINI и PRO
- Выдвижной на 30/45 см (Если требуется выдвижение, то зажим может потребоваться опора, в зависимости от веса вспышки)
- Подходит для всех труб 15-25 мм



FLASH-BRACKET  
Code: 710-SFB2



**THE “FLASH-BRACKET“**

Bounce the light of your Flash- or Video-Light into any SUNBOUNCE Reflector for smoother, professional Studioliight. Easy to mount and easy to adapt.

This cool arm connects SUNBOUNCE Reflectors with your mobile Flash or Video LED and Tungsten light. It is equipped with a camera Hot-Shoe made from fine aluminium. This Hot-Shoe can be exchanged to the SPIGOT-ADAPTER 5/8th.

- For Micro-Mini, Mini and PRO
- Extendable ca. 30/45 cm (12"/24") (The clamp may need support when the flash is too heavy)
- Fits all tubes from 15-25 mm



**„SPIGOT-ADAPTER“ ДЛЯ FLASH-BRACKET**

Для профессиональных вспышек и LED-светильников. Если ваш светильник оснащен адаптером 5/8-«мама» , нужно заменить адаптер башмака вспышки FLASH-BRACKET на этот SPIGOT-ADAPTER.

- Для замены стандартного крепежа башмака вспышки
- Для фото и видео



\*Arm and clamp are not included in this package

SPIGOT-ADAPTER FOR FLASH-BRACKET  
Code: 710-SFB2V

**THE “SPIGOT-ADAPTER\*“ FOR FLASH-BRACKET**

For professional Strobes and LED video lamps

If your lamp has a 5/8th adapter "female", replace the standard HOT-SHOE-ADAPTER of your flash-bracket with this Spigot-ADAPTER.

- Replaces standard hot-shoe attachment
- For photo and video



„BUNGEE-SNAKES“

Гибкое саморегулирующееся приспособление BUNGEE-SNAKE для соединения рамы с натяжным экраном.

Как только вы возьмете в руки это приспособление, вы поймете, что существует еще 1000 вариантов его использования. При порывах ветра, рвущих вашу раму и экран, вы оцените соединение с помощью BUNGEE-SNAKES. Они действуют при ветре как амортизаторы. Это, возможно, самая лучшая крепежная система, которую вы когда-либо держали в руках.

- Без узлов
- Уникальная система регулировки обеспечивает высокую надежность в любом положении
- Есть возможность точной настройки
- Крепление снимается простым движением



**THE „BUNGEE-SNAKES“**

The elastic, self-adjusting BUNGEE-SNAKE connection between a frame and the fabric.

Once you've had it in your hand, you'll think of 1.000 other uses for it. You can use them over and over. When gusty winds are pulling at the fabric and frame, you'll see how smart the elastic BUNGEE-SNAKES are.

They work as a shock absorber in the wind. They might just be the best fastening system you've ever had in your hand.

- No knots
- The unique adjusting system ensures secure placement in any position
- Can be readjusted in tiny steps anytime
- A simple jerk and the connection is released



TUNING-CLIP

Зажим для простого и быстрого прикрепления ткани к отражателю, без пошива и разрезания.

Свет можно «регулировать» также, как «регулируется» мотор. Система SUNBOUNCE позволяет сделать это, и недорого. Вам потребуется несколько зажимов TUNING-CLIP и подходящие обрезки ткани. Отрежьте или оторвите кусок ткани размером немного больше рамы SUNBOUNCE и прикрепите его к раме с помощью зажимов TUNING-CLIP. Вам понравится игра со светом, т.к. это даст вам много возможностей. Всегда создавайте ваш собственный свет. Ваши клиенты будут вам благодарны.

- Быстрое прикрепление ткани к отражателю без подшивки
- Быстрая и простая работа со светом
- Для MINI, PRO, SUN-SCRIM и SUN-SWATTER



TUNING-CLIP PRO: Code: 730-000  
TUNING-CLIP BIG: Code: 730-100

**THE „TUNING-CLIP“**

To quickly and easily fasten fabrics to a reflector, with no cutting and no sewing

LIGHT can be "tuned" just like motors can be "tuned". It's simple with the Sunbounce system, and it does not cost much. You just need a few TUNING-CLIPS and suitable fabric remnants. Cut or tear it to a size somewhat bigger than your SUNBOUNCE frame and plop the material to the frame with the TUNING-CLIPS. If that's not enough, double over the fabric. Do never accept any light as given - always create your own light. Your customers will thank you.

- Quick attachment of fabrics on the reflector without sewing
- Manipulate the light effect quickly and easily
- For MINI, PRO, SUN-SCRIM and SUN-SWATTER



„THIRD-HAND BELT-CLIP“

Если требуется третья рука! Для SUN-MOVER, SUN-BOUNCER MINI и MICRO-MINI.

- Не нужно больше носить отражатели и диффузоры в руках
- Благодаря этому зажиму у вас как бы появляется третья рука
- Рама легко «захлопывается» зажимом THIRD- HAND Belt-Clip
- Зажим THIRD-HAND-Belt-Clip у вас на ремне



**THE „THIRD-HAND BELT-CLIP“**

When you need a third hand. Perfect for SUN-MOVER, SUN-BOUNCER MINI and MICRO MINI

- Do not hand-carry your reflectors and scrims anymore
- This clip gives you an extra hand
- The frames "plop" easily into the THIRD-HAND-Belt-Clip
- The THIRD-HAND-Belt-Clip fits on your belt



„SELF-SECURING PIN“

Уникальная система SUNBOUNCE фиксируется с помощью SELF-SECURING PINS (SSPS).

При выезде на съемку всегда берите с собой несколько штук SELF-SECURING PINS – всякое может случиться! SSPS – конструктивные составляющие рамочной системы SUNBOUNCE. Просьба работать с устройствами SUNBOUNCE PRO, BIG или SUN-SCRIMS только тогда, когда продольные штанги зафиксированы с помощью SSPS. У устройств BIG и SUN-SWATTER необходимо зафиксировать также и поперечные штанги!

ВНИМАНИЕ! SELF-SECURING-PIN имеются двух размеров.



SELF-SECURING-PIN  
22 mm: Code: 200-092  
25 mm: Code: 300-095

**THE „SELF-SECURING-PIN“**

Sunbounce's unique connection system is secured with the SELF-SECURING-PIN.

You should always have a few spare SELF-SECURING PINS at hand - you never know. The SSPs are the basic, structural components of the SUNBOUNCE system. Never use the SUNBOUNCE PRO, BIG, or SUN-SCRIMS when the lengthwise poles are not secured with SSPs. BIG and SUN-SWATTERs also need secured crossbars.

NOTE! THE SELF-securing-pin is available in two sizes



„5/8-ADAPTER“ ДЛ Я КРЕПЛЕНИЯ НА ШТАТИВ И SWATTY

Если нужно соединить КРЕПЛЕНИЕ НА ШТАТИВ и SWATTY, необходимо применить этот 5/8-адаптер.

- Очень легкий
- Не ржавеет
- Изготовлен из высококачественного алюминия



5/8<sup>TH</sup> ADAPTER  
Code: 710-58S

**„5/8<sup>TH</sup> ADAPTER“ FOR GRIP-HEADS AND SWATTY**

If you need to connect a GRIP-HEAD with a SWATTY for any GRIP-purpose, you will find this 5/8th Adapter very helpful

- Light-weight
- Non-rusting
- Made from solid, sturdy aluminium



„MINI-CLAMP“ ДЛ Я FLASH-BRACKET

Зажим MINI-CLAMP применяется вместе с FLASH-BRACKETS.

- Очень прочные тиски с губками с мягким покрытием.
- Легкая конструкция для уменьшения веса.
- Идеален для всех рам SUNBOUNCE до 25 мм
- Идеален для любых труб от 15 до 25 мм.
- С резьбой для M6 и 5/16.



**THE „MINI-CLAMP“ FOR FLASH-BRACKET**

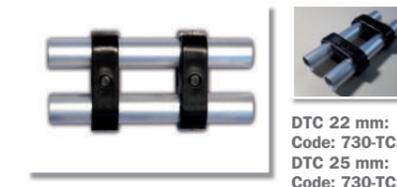
The MINI-CLAMP is used for FLASH-BRACKETS.

- Strong-clamping-jaws soft padded
- SMART construction for less weight
- Perfect for all SUNBOUNCE tubes up to 25 mm
- Perfect for all other tubes 15 mm to 25 mm
- Threaded for metric M6 and MC 5/16th

**„DOUBLE-TUBE-CONNECTOR“ (DTC)**

Идеальный шарнир для всех труб SUNBOUNCE для соединения нескольких рам.

- DTC соединяет две трубы друг другом в виде шарнира.
- Два отражателя, соединенные в виде „V“, создают совершенно новый свет.
- Постройте кабину для переодевания из трех отражателей.



**THE „DOUBLE-TUBE-CONNECTOR“**  
The perfect hinge for all SUNBOUNCE poles. You can connect several frames.

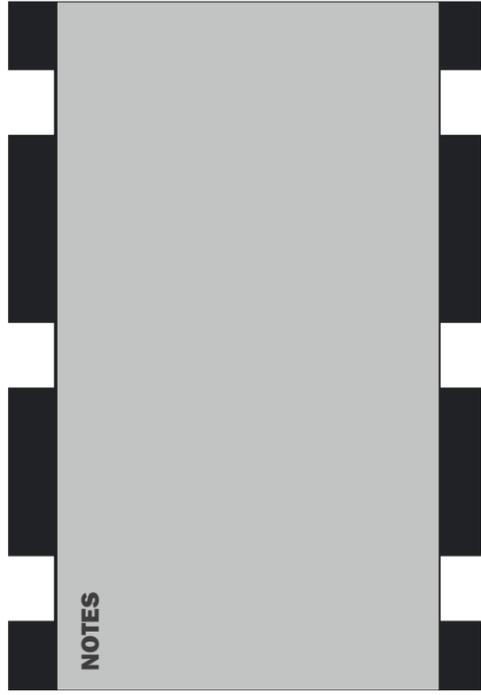
- The DTC quickly links two poles to one another, so you can adjust them like with a hinge
- Two reflectors connected like a „V“ create all new light
- Make a changing booth from three reflectors



**SYSTEM-FINDER**



G E R M A N Y

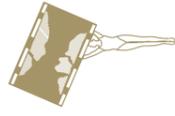
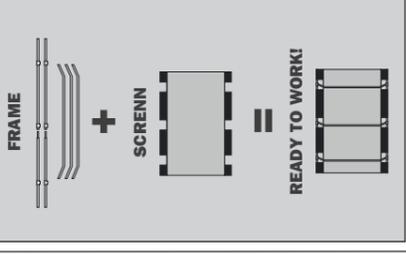
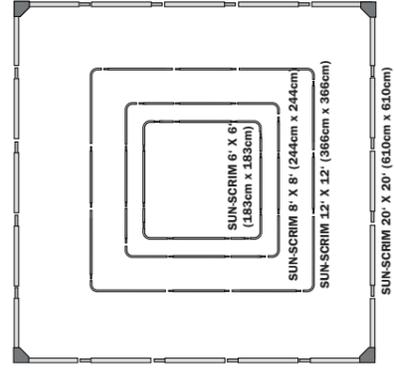


**NOTES**

**THE STATIC, SQUARE SUN-SCRIMS**

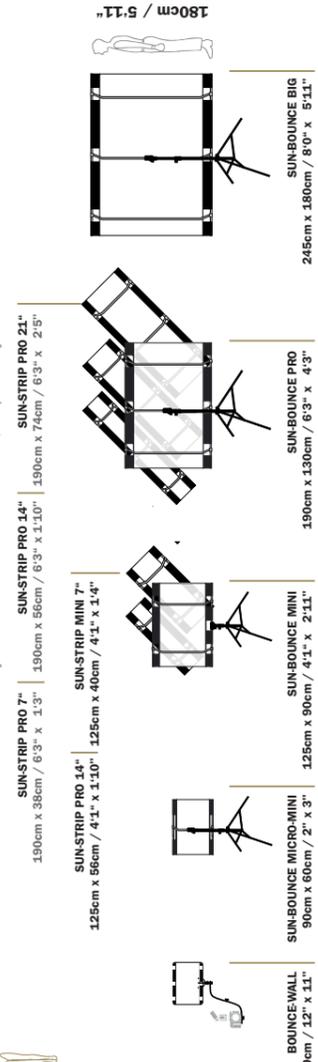
The SUN-SCRIMS are closed, square, 2-dimensional frames selected for larger, mainly static objects or installations. They can be equipped with diffusing as well as reflecting SCREENS. They have been used in the film industry for a long time. They are relatively new within professional photography. SUNBOUNCE adapted the construction for most application and made it mobile.

The SUN-SCRIM frames are available in four sizes: The names for the SUN-SCRIM sizes were adopted from the film industry and are specified in "feet". One "foot" is 30.48 cm. The SUN-SCRIMS are available in four sizes:  
 6'x6' • 8'x8' • 12'x12' • 20'x20'



**THE ULTRA MOBILE CLASSIC 3-D SUN-BOUNCER**

These frames have an aspect ratio of 4:3. The three-dimensional frame construction is unbeatable – the non plus ultra. Strong holding and handling grips are part of this unique construction. The SUNBOUNCE-CLASSIC 3-D reflectors are available in four sizes: MICRO-MINI – MINI – PRO – and BIG, that is from 60 x 90 cm to 180 x 245 cm. The SUN-STRIP-CLASSIC 3-D reflectors are available in two sizes: MICRO-MINI and PRO. And they come in two and three widths, respectively.

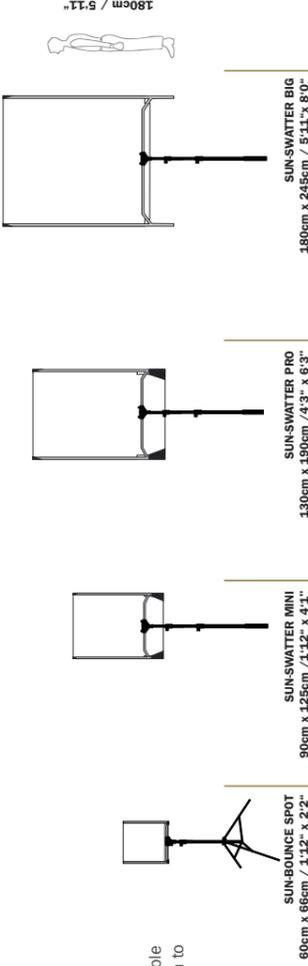


**THE HOVERING, CONTRAST REDUCING SUN-SWATTER**

The SUN-SWATTERS create a shadow that moves synchronously with the actors and models. The unique SUN-SWATTERS can be reorganised immediately because they look like a giant fly swatter hovering over the models. The contrast reducing SCREENS are held by a stable U-shaped aluminium frame, which is attached to a holding rod (BOOM-STICK) that can be adjusted in height. This construction provides mobility and a space-creating distance to the object. In mobile applications, the system is carried only by one assistant. A tripod is sufficient for static applications. The smart construction of the SUN-SWATTER is a further development of the SUNBOUNCE CLASSIC 3-D frame. The 3-dimensional "U" ensures that at least one side of the frame does not through rod shadow.



The SUN-SWATTER is available in three sensible sizes from 90 x 120 cm to 180 x 245 cm (34" x 47" to 47" x 96");



**THE FOCUSABLE OVAL SUN-MOVER**

The SUN-MOVERS are the perfect light canons and can be recognised by their unique, oval construction and the two integrated focussing handles. The special feature of the SUN-MOVERS is that the reflection area can be adjusted to be CONCAVE or CONVEX using the two focussing handles. Hence, the SUN-MOVER offers three different light qualities: NEUTRAL – HARD – SOFT. That is unique! The SUN-MOVERS are deliberately only available in one size that is sensible for this construction, but there are different materials for reflection and diffusion.



**THE BOUNCE-WALL- THE MOBILE FLASH-SOFTENER**

The modern, small attachable system flash-units are unique technical miracles. However, when used directly on the camera, they create unprofessional light with "red eyes". Better: Using the flash-unit remotely (away from the camera). However, you need a camera, a tripod and a flash-unit with remote control function and a lot of experience.



**BEST-SELLER FRAME + SCREEN FINDER**

FRAME = SCREEN = Bezeichnung vor dem Strich, z.B.: 200-000 + z.B.: 210-000 = z.B.: 200-210

	FRAMES		KITS + STARTER-KITS				REFLECTIV SCREENS						DIFFUSERS + NETS			
	FRAME only	Crossbars	STK-Silber Frame, Screen, GRP-HEAD, BOOM-STICK, TUNING-CLIPS, Shoulder Sling Bag	Kit-Silber Frame, Screen, GRP-HEAD, BOOM-STICK, TUNING-CLIPS, Shoulder Sling Bag	Kit-Zebra Frame, Screen, GRP-HEAD, BOOM-STICK, TUNING-CLIPS, Shoulder Sling Bag	Kit-ZAG Silver/White Frame, Screen, GRP-HEAD, BOOM-STICK, TUNING-CLIPS, Shoulder Sling Bag	Kit-ZAG Gold/White Frame, Screen, GRP-HEAD, BOOM-STICK, TUNING-CLIPS, Shoulder Sling Bag	Sparkling Sun	Black/Silver	Black Hole	Regentropfen	Translucent - 1/3RD F-stop	Translucent - 2/3RD F-stop	Translucent - 3/3RD F-stop	No More Black	
3-D-SUN-BOUNCER	CLASSIC-3-D-SUN-BOUNCER															
	MICRO-MINI	1MM-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	MINI	100-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	PRO	200-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
3-D-SUN-STRIPS	CLASSIC 3-D SUN-STRIPS															
	MINI-7"	105-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	MINI-14"	1052-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	PRO-7"	205-001	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
3-D-SUN-SWATTER	CLASSIC 3-D SUN-SWATTER															
	SPOT	15P-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	MINI	150-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	PRO	250-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
WIND-KILLER	WIND-KILLER															
	MINI KIT	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	PRO KIT	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	SUN-SCRIMS															
SUN-SCRIMS	6'x6'	06B-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	8'x8'	08B-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	12'x12'	12B-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
	20'x20'	20B-000	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	
SUN-MOVER	SUN-MOVER															
	SM8-810	SM8-811	SM8-820	SM8-821												



BOUNCE-WALL	KITS			PANELS/REFLECTORS - EXTRA		
	KIT-PRO	KIT-PROTRAIT	KIT-PORTRAIT	ZIG-ZAG SILVER/WHITE	ZIG-ZAG SILVER/WHITE	ZIG-ZAG GOLD/WHITE
	BWS-B410	BWS-PORTRAIT	000-8410	000-8411	000-8420	000-8431

**ACCESSORIES FINDER**

ACCESSORIES	BUNCEE-SNAKES		GRIP-HEAD		SAND-BAG		SAND-BAG-ADAPTER		WATER-BOTTLE-SANDBAG		LOCATION-TRUCK/FOLD-IT		CARRYING-BAG		DRESS-TUBE		BELF-CLIP		TUNING-CLIPS		SELF-SECURING-PIN		FLASH-BRACKET		BOOM-SUPPORT		BOOM-STICK		HEAVY-DUTY-BOOM-STICK	
	CAGE	888-8MX	730-10B	710-200	710-SWA	710-SWA	710-SWA	720-000	720-100	720-200	720-200	730-200	750-200B	780-100B	760-000	730-BCL	730-100	730-100	730-000	730-100	300-095	710-SFB2	800-151	800-151	800-152					

  
**SUNBOUNCE.COM**

**G E R M A N Y**



**The “PROFESSIONAL GEAR”  
is “Made By SUNBOUNCE”**

**SUNBOUNCE GmbH**

Geschäftsführer: Wolfgang-Peter Geller & Ulrich Götze

Buchenring 8 -10, D-21272 Egestorf | Germany

Phone: ++ 49 (4175) 808 879 87 | Fax: ++ 49 (4175) 808 879 67 | E-Mail: [info@sunbounce.com](mailto:info@sunbounce.com)